

GORDON A. HOLMES
COMMON WEALTH MICRO FILM
3395 AMERICAN DR. UNIT II
MISSISSAUGA
L4V 1T5
ON 9301

60¢
plus TPS

BERTÉ

Int-Boniface, du 25 au 31 décembre 1992 Tél.: 237-4823 Fax: 231-1998

À votre service
Denis Marcoux (gérant)
Philippe W. Lavack,
Yvon Tétreault, Claude Lavack
SALON MORTUAIRE
esjardins
357, RUE DES MEURONS Tél. 233-4949

ASSURANCES
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél.: 237-4816

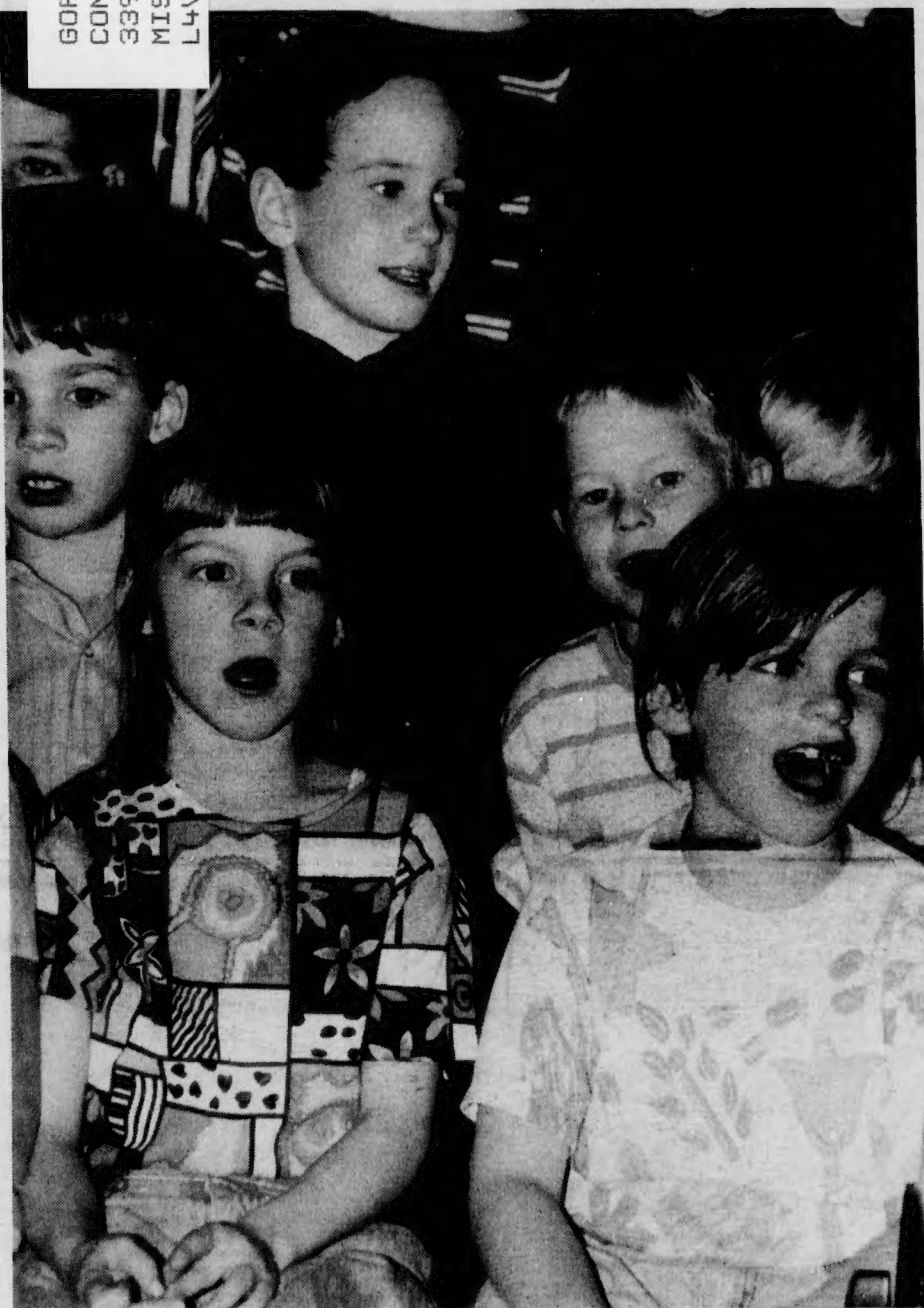


photo: Jean-Pierre Dubé

Les anges dans nos campagnes

Les élèves de l'école Lagimodière de Lorette ont donné un concert de Noël, le 17 décembre dernier, devant quelques centaines de parents rassemblés au gymnase.

Citation de la semaine

«Si les magasins étaient ouverts 24 heures par jour, il y aurait toujours des gens qui iraient magasiner à deux heures du matin.»

Le chef syndical Bernard Christophe, au sujet de la décision du gouvernement d'autoriser le magasinage le dimanche au Manitoba. Page 7.

Le marchand de l'année

Le propriétaire de GNR Camping World du chemin Dugald, Gilbert Robert, a été reconnu pour sa contribution au développement des véhicules récréatifs au Canada. Page 15.

Minuit chrétien

Le moment le plus attendu du calendrier liturgique, l'heure solennelle où l'on commence la messe de minuit, a subi une évolution avec l'adoption d'un nouveau texte. Page 9.



photo: Sylviane Lanthier

Allez jouer dehors!

Même s'il fait froid, il est certain que les parents vont encourager leurs enfants à profiter du plein air durant les Fêtes. Des suggestions d'activités en page 13.

Le Cercle Molière présente du 22 au 30 janvier 1993

LES BELLES-SOEURS

UNE COMÉDIE DE MICHEL TREMBLAY

Avec: Lucille Beaudin-Wiltshire, Rachel Brochet, Claire Desrosiers, Colette Dufault, Carol Freynet-Gagné, Natalie Gagné, Jacqueline Hogarth, Janique Lavallée, Brigitte Léger, Irène Mahé, Marie-Louise Morin, Geneviève Pelletier, Thérèse Pilote-Bartel et Laurette Rouillard. MISE EN SCÈNE: Roland Mahé, assisté de Kim McCaw.

DES BILLETS, UN BEAU CADEAU DE NOËL! 233-8972 (14\$ / 19\$)

FAITES VITE! DÉJÀ, PRESQUE 50% VENDUS!



CLÔTURE



**Souper-danse
le 31 décembre à 20 h**

Bar: 19 h 30
au Centre récréatif

Musique de Chad Henry

Billets: disponibles chez
les commerçants locaux.

**Souper-danse: 25 \$
Danse: 10 \$**

Projet Intégration Professionnelle

recherche

14 participants (18 ans et plus)

**21 semaines de formation
qui commence au début janvier 1993.**

Exploration des métiers techniques:

- ☐ Mécanique
- ☐ Réfrigération
- ☐ Électricité
- ☐ Électronique industrielle
- ☐ Comptabilité pour la petite et moyenne entreprise
- ☐ Informatique commerciale
- ☐ Atelier Franc Parleur
- ☐ Cours d'entrepreneuriat

Un projet du Conseil de la Coopération du Manitoba en
concert avec le Centre d'emploi et d'immigration.

Contactez Denis Rémillard au 233-1560.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
par la Société Presse-Ouest Limitée

**Le journal de l'année de
l'Association de la presse francophone (APF)
de 1984 à 1991**

Directeur et rédacteur en chef: Yves CHARTRAND
Directeur adjoint: Jean-Pierre DUBÉ
Journalistes: Karine BEAUDETTE, Laurent GIMENEZ, Sylviane LANTHIER
Correspondant national: Yves LUSIGNAN (Agence de presse francophone)
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur: BICOLO
Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
Typographe: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Yvonne LARIVIÈRE
Secrétaire-réceptionniste: Christiane AVANTHAY
Développement de photos: Hubert PANTEL

Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable. Le journal ne s'engage pas à publier les lettres qui n'auront pas été dactylographiées ou écrites LISIÈLEMENT à la main. Les communiqués de presse envoyés à la rédaction devront aussi être écrits de façon lisible.
Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) 237-4823. Télécopieur: (204) 231-1998.

L'heure de tombée pour les annonces est le mardi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10%.

Représentation nationale: OPSCOM (613) 234-6735.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel coûte 25\$ au Manitoba et 30\$ ailleurs au Canada. À ces tarifs s'ajoute la TPS fédérale de 7%. Aux États-Unis et outre-mer, le tarif est de 35\$ par année, sans TPS. Les abonnés manitobains qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ au moment du changement d'adresse.

Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach. Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

CAYOUCHE



SOMMAIRE

ACTUEL



Gilbert Robert. Page 15.

• Noël au CUSB: une fête pour ceux qui sont seuls. Page 3.

• Guignolée: heureux bilan. Page 3.

• Ici et ailleurs: page 3.

• Éditorial: Pas une autre comme ça. Par Yves Chartrand. Page 4.

• Sur la scène nationale: page 4.

• La petite histoire du Manitoba par René Ammann: page 4.

• Lettres: page 5.

• Coup d'œil national: page 5.

• Le Manitoba: détruit par le feu. Page 6.

• Magasinage du dimanche: inévitable. Page 7.

• FPCP: francisation au pré-scolaire. Page 8.

CULTUREL

• Minuit chrétiens: deux versions, un seul Dieu. Page 9.

• Coups de cœur: Michèle Martel. Page 9.

• Spectacle: Hart Rouge. Page 10.

• Vidéos: 10 projets acceptés. Page 10.

• Les Rendez-Vous: page 11.

• Noël: 35 histoires à CKSB. Page 11.

• 1992: l'année de Cayouche. Page 12.

SPORTS

• Vacances: des activités pour la famille. Page 13.

• En bref: page 13.

• Saint-Malo: compétitions de chiens attelés. Page 13.

• Les Mustangs: vers les finales? Page 14.

• Ligues de hockey: bilan de mi-saison. Page 14.

• Les Rockets: contre des Tchèques. Page 14.

SOCIÉTÉ

• Gilbert Robert: des maisons sur roue. Page 15.

• Feu vert: page 15.

• Gens d'ici: Jean Gisiger. Page 15.

• Projet d'intégration professionnelle: 14 ouvertures. Page 15.

• Télé-horaire: pages 16, 17, 18 et 19.

• Nécrologie: page 19.

• Bicolo: pages 20 et 21.

• Chronique religieuse: page 22.

• Petites annonces: page 22.

• Quiz: page 23.

• Recettes: page 23.

• À votre service: page 24.



André Dacquay et Guy Jacques. Page 14.

• Saint-Lazare: page 7.

• Saint-Malo: page 13.

• Saint-Norbert: page 6.

• Province: page 4.

Le MANITOBA de A à Z

Seulement 9 sur 4 857

Manitoba - Du 10 au 15 décembre, la Gendarmerie royale du Canada a arrêté seulement neuf conducteurs en état d'ébriété sur un total de 4 857 véhicules vérifiés. Le taux d'alcool dans le sang des contrevenants variait de .13 à .20, avec une moyenne de .16, soit plus que la limite permise de .08. Au cours de cette même période, une personne a été tuée sur les autoroutes de la province et 11 autres ont été blessées. Le programme se poursuit jusqu'au 3 janvier.

L'avenir des théâtres menacé

Vancouver - L'avenir du théâtre francophone s'annonce difficile. Réunis pour leur assemblée générale annuelle, les membres de l'Association des théâtres francophones hors Québec (ANTFHQ) sont prêts à assumer les défis auxquels ils font face, notamment les coupures budgétaires. On est encore prêt à faire des efforts mais l'avenir s'annonce incertain. La majorité des théâtres traversent des difficultés financières. Pour diminuer l'effet des coupures, l'ANTFHQ compte s'associer avec d'autres organismes pour débloquer des fonds. Une partie des espoirs est placée dans un projet de collaboration avec la Fédération culturelle canadienne-française. (APF)

65 millions \$ à la poste

Ottawa - Les agriculteurs du Manitoba sont sur le point de recevoir un montant de 65 millions \$ sous forme d'acomptes à la livraison du Régime d'assurance-revenu brut (RARB). Les chèques qui ont été mis à la poste représentent le premier de trois paiements possibles qui pourraient être envoyés pour la récolte de la présente année 1992-93.

Les paiements provisoires et les ajustements de fin de campagne pour cette récolte devraient totaliser 200 millions \$, comparative-ment à 329 millions \$ l'an dernier. Pour l'ensemble du pays, le RARB devrait verser près de 1,6 milliard \$ aux producteurs. En Saskatchewan, le ministère fédéral de l'Agriculture a présenté une autre offre pour venir en aide à ceux qui n'ont pas bénéficié de la protection adéquate du RARB.

Pour les étudiants seuls du CUSB

Noël: fête de famille et de partage

En 1991, deux membres du personnel du Collège universitaire de Saint-Boniface ont pensé organiser un réveillon puis un souper de Noël pour les étudiants internationaux. Une dizaine d'étudiants avaient participé aux deux activités.

De nouveau cette année, la registraire Marlène Cormier et le directeur de la pastorale, Robert Campeau, offrent aux étudiants qui seraient seuls à Noël l'occasion de vivre l'expérience dans un contexte familial.

Dans le cas de Marlène Cormier qui invite les étudiants dans sa famille la veille de Noël, ses deux enfants ont tellement aimé l'expérience qu'ils ont demandé de la répéter.

«Après la messe de minuit au Collège, sept étudiants sont venus chez nous. On a écouté de la musique de Noël et ils ont raconté les traditions de Noël dans leur pays ou leur province. On a eu du plaisir jusqu'à 3 ou 4 h du matin.

Tant de gens dans le besoin

«On veut éviter que les étudiants se sentent seuls la veille de Noël. Pour nous quatre, en tant que famille, on se sentait



Marlène Cormier, déménagée de Moncton avec sa famille il y a cinq ans, veut s'assurer que les étudiants ne soient pas seuls la veille de Noël.

seuls parce qu'on n'a pas de famille au Manitoba. C'est souvent la même chose pour eux.»

Pour sa part, l'abbé Robert Campeau encourage les étudiants depuis quatre ans à donner du temps bénévolement à des organisations de charité comme le Christmas Cheer Board et Soup



L'abbé Robert Campeau: «C'est un étudiant qui était venu me demander, il y a quatre ans, s'il y avait un endroit où il pouvait aider les gens démunis.»

Kitchen pendant le temps de Noël. «Quand on est bien nantis, on

a tendance à oublier qu'il y a des gens qui sont moins favorisés que nous. Dans nos cités modernes, il y a tant de gens dans le besoin.

«Noël, c'est une fête de solidarité et de partage. En participant à un effort de charité, c'est faire un autre type de partage. Ça s'inscrit dans le même ordre d'idée que la guignolée.»

«L'année dernière, continue Robert Campeau, je causais avec Normand Dupasquier (secrétaire général du CUSB) à ce sujet quand il m'a mentionné qu'il y avait probablement des étudiants internationaux qui étaient seuls et que le comité culturel serait prêt à déboursier les frais pour un souper de Noël.»

«J'ai contacté une soeur du Sauveur, Sr Orietta Dion, qui était prête à préparer le repas et à accueillir des étudiants chez elle. Quatre étudiants sont venus passer la soirée.»

Marlène Cormier et Robert Campeau ouvrent leurs portes encore cette année aux étudiants intéressés.

K.B.

Le bilan de la guignolée

«Très excitant de voir toute la bonne volonté»

Les 150 participants à la guignolée des Associés du Fort Gibraltar ont recueilli quelques centaines de dollars et 500 livres de nourriture pour Winnipeg Harvest le 12 décembre dernier. Selon l'organisateur Georges Beaudry, ce fut «une soirée idéale» dans les rues du vieux Saint-Boniface.

«Avec une température de -6, c'était idéal pour marcher dans les rues. Plusieurs sont venus avec leur famille et tout le monde a apprécié l'atmosphère.

«Au point de départ et d'arrivée, au Fort Gibraltar, on avait un feu de joie à l'extérieur. C'était vraiment décontracté. On n'a pas encore un bilan exact de ce qu'on a ramassé, on n'a pas encore

calculé toutes nos dépenses.

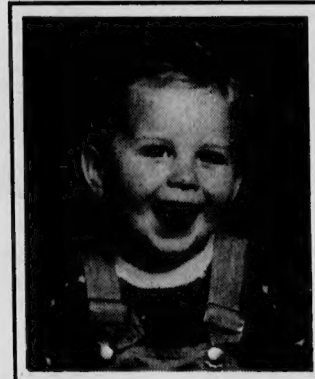
«Un moment spécial, c'était à l'Accueil colombien où on est tous rentrés se réchauffer. Les gens de l'Accueil ont chanté avec nous. Ça, et quand on est rentrés au poste de police, c'étaient les moments spéciaux de la soirée.»

À Winnipeg Harvest, la porte-parole Patricia Robertson a confirmé que le camion de l'organisme a recueilli, à peu près comme l'an dernier, 500 livres de nourriture en suivant le cortège des chanteurs de la guignolée et la caravane des Desrosiers de Saint-Malo.

«C'était très excitant de voir toute la bonne volonté. C'était vraiment l'esprit de Noël!»

J.-P. D.

T'es en parenté avec qui, toi?



Winnipeg. J'aurai 3 ans le 12 mars prochain. Mes pépères, mes mémères, mon papa, ma maman pls moi souhaitons une bonne et heureuse Année à tous!

Je m'appelle Serge Lemoine et je demeure à Saint-Adolphe avec mon papa Marc Lemoine et ma maman Francine Lepage-Lemoine.

Grand-père et grand-mère Lemoine (Joe et Claudette) demeurent à Sainte-Agathe; grand-père Lepage (Albert) et mémère Dolo (Dolorès Gosselin) demeurent à

LA LIBERTÉ et le temps des Fêtes

En raison des fêtes de Noël et du jour de l'An qui tombent cette année un vendredi, veuillez prendre note des modifications suivantes à l'horaire de La Liberté.

1. Nous avons préparé le numéro du 25 au 31 décembre plus tôt que d'habitude afin de se conformer à l'horaire postal de Noël.
2. Nos bureaux seront fermés le 24 décembre, à partir de midi, ainsi que les 25, 28 et 29 décembre. Les bureaux seront ouverts aux heures habituelles les 30 et 31 décembre, puis fermeront à nouveau le 1^{er} janvier.
3. Il n'y aura pas de journal le 1^{er} janvier. L'édition du 25 décembre contient l'horaire de télévision qui serait normalement paru le 1^{er} janvier. L'horaire normal de publication de La Liberté reprendra avec le numéro du 8 janvier.

ÉDITORIAL

Pas une autre
comme ça!

An'en point douter, l'année 1992 aura été mauvaise, même exécrable à certains points de vue: entente Canada-communauté pas encore signée par Robert de Cotret, gestion scolaire qui traîne devant la Cour suprême, le non qui l'emporte lors d'un référendum constitutionnel bâclé, économie... bien, on est aussi bien de ne pas en parler!

Franchement, il n'y a pas eu grand-chose de bon cette année!

Depuis l'échec du 26 octobre, on espère beaucoup qu'une reprise de l'économie va nous permettre de mieux financer les activités gouvernementales. Certains voient des signes de reprise. Or, c'est loin d'être vrai et particulièrement au Manitoba.

En l'espace de quelques semaines, la province a mangé sa claque: projets pharmaceutiques remis en question et projet hydroélectrique Conawapa annulé.

Même Brian Mulroney avait bien peu à donner dans son programme de travaux publics, ce qui n'est pas surprenant quand on examine l'attitude du premier ministre face au Manitoba depuis quelques années.

Je sais qu'au début de chaque année, on se souhaite toutes sortes de bonnes choses, y compris de la prospérité. Peut-on faire cela en toute objectivité pour 1993?

Il le faut bien, sinon il n'y a pas beaucoup d'espoir pour les milliers de personnes qui ont perdu leur emploi et les autres qui tentent de se sortir du cercle vicieux de la pauvreté.

Que le gouvernement à Ottawa soit conservateur ou non, il ne faut pas s'attendre à beaucoup d'argent en 1993. Il faut espérer qu'un changement de régime le plus tôt possible dans l'année injectera quelques millions dans l'économie manitobaine plus tard en 1993.

Pour ce qui est des projets qui touchent les francophones, il ne faut pas s'attendre à des miracles. Le fédéral ne pas va se garrocher. Il faut espérer que le budget de février renferme quelques surprises non électorales.

Et surtout que ces surprises ne seront pas d'autres coupures qui vont créer de nouveaux chômeurs. Sinon, l'année risque d'être longue. Les vaches vont donner du lait en poudre!

Je souhaite me tromper. Ou alors donner raison à un directeur de caisse populaire qui me disait dernièrement que je n'étais pas trop bon dans mes prédictions de hockey.

Au Manitoba, tant que l'argent ne recommencera pas à rentrer directement ou indirectement dans les coffres, ce sera une raison de plus pour ne pas aller de l'avant avec certains projets, une raison de plus pour se «justifier» de ne pas faire les choses qui doivent être faites depuis trop longtemps.

Yves CHARTRAND

**Vous avez des événements
à signaler?**

Composez le 237-4823

La petite histoire du Manitoba

par René Ammann

1875

* Mgr Fafard fait appel aux Métis pour le transport de bagages pour leur procurer un peu de travail. Avec le manque de bison, les Métis finiront par se résigner à devenir agriculteur.

25 1635

Champlain meurt, à Québec. Laisse dans le deuil la première colonie permanente en Nouvelle-France. Il avait persuadé le roi de France à préférer le Saint-Laurent (au cœur des échanges, au milieu des tribus) à l'Acadie.

26 1840

Naissance de Joseph Dubuc. Étudie avec Riel à Montréal. Avocat, il part au Manitoba avec l'abbé Ritchot. Surintendant des écoles catholiques, orateur de l'Assemblée, avocat de la Couronne, juge.

27 1862

Noël Ritchot, nouvellement curé, va rencontrer 110 Sioux qui campent près de Saint-Norbert. Les Métis sont inquiets de cette présence. Le lendemain, les Sioux et 700 Métis assisteront à la messe.

28 1890

Bénédiction de l'École Industrielle. Dirigée par le père Lavigne, elle reçoit des enfants indiens. L'École sera rachetée par les Oblats qui feront d'elle le Juniorat de la Sainte-Famille et petit séminaire.

29 1807

Naissance à la Baie d'Hudson du premier enfant blanc des Territoires du Nord-Ouest. La mère, écossaise, s'était déguisée en garçon en 1805 avant de s'embarquer de l'Angleterre. Mère et enfant sont renvoyés en Écosse en 1808.

30 1870

Premières élections provinciales au Manitoba.

31 1847

Les Soeurs Grises s'installent dans leur couvent qui sera complété en 1848. Il servira à loger des orphelins et des pensionnaires. Bâtiment remarquable, le couvent deviendra plus tard le Musée de Saint-Boniface.

L'astérisque (*) indique que l'information rapportée a été consignée ce jour-là dans un journal, un journal d'un des différents postes de traite ou qu'elle provient de correspondance.

Sur la scène
NATIONALE

En faveur des droits des Acadiens du Nouveau-Brunswick

Le Sénat canadien autorise
la modification constitutionnelle

Le Sénat canadien a résolu d'autoriser la modification de la Constitution canadienne, qui reconnaît que les communautés linguistiques française et anglaise du Nouveau-Brunswick ont un statut, et des droits et privilèges égaux.

Les sénateurs ont unanimement adopté la motion présentée par le leader du gouvernement au Sénat, Lowell Murray. Cette heureuse nouvelle est un baume pour les Acadiens du Nouveau-Brunswick, qui avaient vu la Chambre des communes reporter au 1er février 1993 son vote sur une motion semblable.

En vertu de l'article 43 de la Loi constitutionnelle de 1982, la Constitution canadienne peut être modifiée par proclamation du gouverneur général, si cela est au préalable autorisé par des résolutions du Sénat, de la Chambre des communes et de l'Assemblée législative de la province concernée par la modification.

L'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick avait déjà

adopté, le 4 décembre dernier, une résolution permettant l'enchâssement dans la Constitution canadienne des principes contenus dans la Loi 88, une simple loi provinciale qui reconnaît l'égalité des deux communautés linguistiques.

Tout en se réjouissant de l'adoption de cette motion, le sénateur Eymard Corbin de Grand-Sault au Nouveau-Brunswick a invité ses compatriotes à ne pas s'enfermer maintenant à l'intérieur de leur communauté linguistique et culturelle. «Pour l'amour de Dieu, débarrassez-vous de l'esprit paroissial. Vous êtes maintenant assez fort pour continuer à vous affirmer et à vous faire respecter».

Pour la sénatrice néo-brunswickoise Brenda Robertson de Riverview, la Loi 88 permet le rapprochement des deux communautés linguistiques de la province et crée un environnement qui permettra aux anglophones et aux francophones d'avoir une chance égale de se développer à leur façon. «La Loi 88 n'est pas seulement pour les Acadiens, mais

aussi pour la population anglophone».

La Loi 88, selon elle, permettra aux élèves anglophones de Misco, Edmundston et de Tabusintac de continuer à fréquenter l'école anglaise, tout comme elle permettra aux élèves francophones de continuer à fréquenter les écoles françaises à Saint John, Fredericton ou celles de la Miramichi.

Le sénateur de Baie du Vin, Norbert Thériault, croit que la Loi 88 permettra aux francophones du Nouveau-Brunswick de se sentir en plus grande sécurité. Il a dit espérer que les Québécois, réaliseront que le Nouveau-Brunswick est «un exemple brillant» quant à la manière de savoir vivre entre francophones et anglophones.

Plusieurs n'ont pas manqué de souligner les rôles historiques joués par les ex-premiers ministres Louis Robichaud et Richard Hatfield, de même que par Jean-Maurice Simard, celui que l'on surnomme le père de la Loi 88.

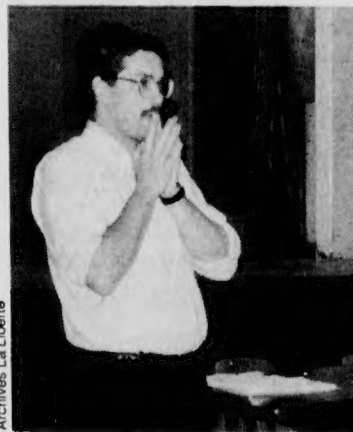
À l'époque où il était ministre dans le gouvernement de Richard Hatfield, M. Simard avait mené une campagne dans toute la province, qui avait abouti à l'adoption en 1981 de la Loi 88, une loi reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques au Nouveau-Brunswick.

M. Simard, qui est aujourd'hui sénateur, s'est cependant dit déçu que la résolution ne propose pas l'enchâssement dans la Constitution de la Loi 88 dans son entier.

Le sénateur Murray a répondu aux préoccupations du sénateur Simard en expliquant qu'il y avait une distinction à faire entre la Constitution du pays et une loi, et qu'on ne pouvait pas tout enchâsser dans la Constitution.

«On ne peut pas toujours agir dans la crainte qu'un futur gouvernement changera une politique ou abrogera une loi.» Selon M. Murray, la résolution adoptée par le Sénat constitue un progrès beaucoup plus grand que ce que veut admettre le sénateur Simard. (APF)

J.-P. D.



André Boucher.

André Boucher a confirmé qu'il serait en poste jusqu'à la fin février, mais il refuse pour l'instant de commenter sa décision.

On sait que la situation financière de CKXL est devenue pré-

caire à la suite des coupures de subventions et la difficulté d'atteindre les objectifs de revenus. CKXL a ouvert ses portes en octobre 1991.

Décembre



photo: Yves Chartrand

Lettre

Le dernier Noël

Monsieur le rédacteur,

Je vous remercie de passer ce modeste poème dans votre journal. Si chacun pouvait en comprendre le message qui est l'amour sans condition. L'Amour, la seule arme capable de combattre la haine. Que chacun, chacune essaie de le mettre en pratique et de se dépasser en oubliant son ego, et ce serait le dernier Noël.

Dans un creux de rocher
Deux petits bras levés
Apportent une lumière
Toute remplie de mystère
des canons des fusils à terre
Des gens à genoux qui prient
Qui pleurent et qui remercient
Un noir et un blanc
Deux américains
Se tenant la main

Un juif et arabe
partageant un pain
Un Serbe et Croate
Se touchent et s'embrassent
De jolis lits blancs
pour petits enfants
Un grand hôpital
pour ceux qui ont mal.
Des corbeilles de pain
Pour ceux qui ont faim.
Tout autour des gens
Qui dansent et qui chantent
Je suis là aussi
Et je me réjouis
Et l'Enfant qui dit
Dans un gazouillis
C'est fini mon Père
Tout est accompli.

Madeleine Morassutti

La rivière est bien rouge!

Depuis environ un mois, ce nouveau panneau remplace l'ancien qui indiquait "Rivière Red River", ce qui est plus que raisonnable. Toutefois, on attend toujours les corrections sur certains autres panneaux, notamment ceux qui indiquent «l'autobus scolaires». De plus, de nouveaux panneaux, demandant aux automobilistes de garder leurs phares allumés en tout temps, ont été installés, en anglais seulement.

Monsieur le rédacteur,

Par l'entremise de votre journal, je désire féliciter chaleureusement «Les Intrépides» et leur dévoué directeur, M. Marcien Ferland, ainsi que le groupe de comédiens qui a si bien interprété, récemment, «Le miracle de saint François d'Assise». Hommage et applaudissementS sincères aussi à la chorale des «Petits Intrépides».

Tous les participants ont contribué à augmenter notre admiration envers l'humble François. Le chant magnifique, la narration excellente et la simplicité des décors ont apporté aux spectateurs des moments paisibles de bonheur, de fraîcheur et de sérénité.

En ce temps de Noël, on se rappelle que pour saint François d'Assise la fête de la Nativité était un temps de réflexion et de joyeuse célébration. Greccio, où la première crèche fut érigée sous ses ordres en 1223, était déjà pour le «Poverello» ou le Petit Pauvre, un lieu spécial, propre à la pénitence, à la méditation, à la prière et à la louange à la Création.

Le 27 octobre 1986, le pape Jean-Paul II convia les chefs religieux du monde à Assise, lieu de la naissance et de la mort de saint François, pour une journée intense de prière pour la paix.

Dernièrement, i.e., le 1er décembre 1992, le Saint-Père invita de nouveau les dirigeants spirituels internationaux à se rendre à Assise, du 9 au 10 janvier 1993, pour une journée de prière et de jeûne. On priera spécialement pour la Bosnie, pour l'Europe, etc., afin d'obtenir cette «Paix» que le monde ne peut donner.

Croyez-moi, Monsieur le rédacteur, c'est avec l'aide de saint François d'Assise, disciple aimant de Notre Seigneur Jésus-Christ, que la haine, la rancune et le désespoir feront place à l'amour, au pardon et à l'espérance. Avec lui, disons avec ferveur à l'Enfant de Bethléem, «Fais de nous, Seigneur, des instruments de paix».

En terminant, j'adresse un dernier bravo aux «Intrépides» qui font toujours honneur à la population francophone et manitobaine, par leurs présentations artistiques et culturelles, bien choisies et de bon goût.

Monsieur le rédacteur, à vous, je souhaite une bonne, heureuse et sainte année 1993.

Bien à vous,

Priscille Cormier
Membre de l'Ordre
franciscain séculier
Saint-Boniface
Le 20 décembre 1992

Coup d'oeil national



Parks Canada
Parcs Canada

EMPLOIS D'ÉTÉ

Le lieu historique national Lower Fort Garry invite toutes les personnes intéressées aux emplois d'été comme interprète de lieu historique au fort à assister à une session d'information.

DATE ET HEURE: le vendredi 8 janvier 1993 à 14 h 30
Centre d'accueil au lieu historique national Lower Fort Garry

SUJETS DE DISCUSSION SERONT: 1. Le processus du concours.
2. Les procédures normales de l'entrevue.
3. Le travail d'un(e) interprète de lieu historique.

Les demandes d'emploi, disponibles à tout Centre d'emploi du Canada, seront acceptées au:

Centre d'emploi du Canada
237, avenue Manitoba
C.P. 7000
Selkirk (Manitoba)
R1A 2M8

ou au: Lieu historique national Lower Fort Garry
C.P. 37, groupe 343, r. r. n° 3
Selkirk (Manitoba)
R1A 2A8

jusqu'au mercredi 20 janvier 1993 ou jusqu'au moment où le centième candidat(e) admissible sera accepté, 100 étant le nombre de candidats admissibles maximum.

Pour être admis en entrevue le candidat(e) doit posséder les qualités suivantes:

- expérience et/ou formation en présentation de renseignements de vive voix à l'intention de groupes.

Les candidats retenus, entreront en fonctions vers le 10 mai et travailleront jusqu'au 6 septembre 1993.

Numéros du concours:

92-DOE-PKS-PRA-OC-563215 UNILINGUE (ANGLAIS)
92-DOE-PKS-PRA-OC-563216 BILINGUE (ANG/FR)

Énoncé de qualités sur demande.

Pour de plus amples renseignements veuillez téléphoner au (1) 785-6057.

Canada

83 ans après sa construction

AVIS PUBLIC DE CP RAIL

CP Rail a présenté à l'Office national des transports du Canada (ONT) des demandes pour l'abandon de certains embranchements ou tronçons d'embranchements dans l'ouest du Canada. Ces abandons pourraient entraîner une hausse des taux du transport marchandises pour les expéditeurs situés à certains points (on parle généralement d'«impact tarifaire»), puisque les taux du transport marchandises s'appliquant aux grains, établis conformément à l'article 44 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (LTGO), sont calculés d'après le nombre réel de milles ferroviaires jusqu'à destination.

Si des lignes ou tronçons de lignes spécifiques sont abandonnés avant l'établissement du barème pour la campagne agricole 1993-1994, CP Rail emploiera les dispositions de l'alinéa 46 (1) (a) de la LTGO en vertu duquel des taux inférieurs à ceux qui sont établis par l'application de l'article 44 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest peuvent être pratiqués.

Conformément aux dispositions des alinéas 46 (1) (a) et (1) (c) de la LTGO, CP Rail désire donner avis qu'une entente a été conclue avec les expéditeurs ci-après pour qu'ils participent, dans la mesure prescrite, à un programme de taux réduits et elle donne avis public de son intention.

Liste des expéditeurs qui ont donné avis à l'ONT de l'entente intervenue conformément aux dispositions de l'alinéa 46 (1) (b) de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest :

- AgPro Grain Inc.	- North East Terminal Limited
- Alberta Dehydrating Company Ltd.	- Northern Sales Co. Ltd.
- Alberta Wheat Pool	- Palliser Grain Co. Ltd.
- CanAmara Foods Ltd.	- Parkland Alfalfa products Ltd.
- Cargill Limited	- Parrish & Heimbecker, Limited
- Continental Grain Company (Canada) Limited	- Pioneer Grain Company Limited
- Finora Canada Ltd.	- Robin Hood Multifoods Inc.
- La Compagnie Quaker Oats du Canada Ltée	- Saskatchewan Wheat Pool
- Linear Agra (Man.) Ltd.	- Stow Grain
- Louis Dreyfus Canada Ltd.	- Tirol International Marketing
- Manitoba Pool Elevators	- United Grain Growers Limited
- Maple Leaf Mills	- United Oilseeds Products (division de ADM-Agri Industries Ltd.)
- N.M. Paterson & Sons Limited	- Westcan Malting Ltd.
	- Weyburn Inland Terminal Ltd.
	- XCAN Grain Ltd.

Niveau des réductions de taux :

- Les réductions de taux équivaldront à la différence entre ce que la portion du taux payable par l'expéditeur aurait été si elle avait été établie d'après le millage ferroviaire en vigueur durant la campagne agricole 1989-1990 et la portion du taux payable par l'expéditeur établie d'après le millage ferroviaire réel à partir duquel le taux pour la campagne agricole 1993-1994 a été calculé en vertu de l'article 44 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (LTGO).

Conditions générales :

- S'applique à toutes les marchandises décrites à l'annexe I de la LTGO.
- Le taux réduit s'applique au moment de la facturation initiale.
- S'applique à tous les points du réseau de CP Rail où l'impact tarifaire a des effets. Les conditions de la présente entente sont transmissibles et lieront les propriétaires successeurs de tronçons de ce réseau cédés pendant la durée des campagnes agricoles 1990-1991, 1991-1992, 1992-1993 ou 1993-1994.
- Les taux réduits applicables en vertu du présent programme d'impact tarifaire s'ajouteront à tout autre taux réduit devant être établi en vertu de tout autre avis public de CP Rail donné conformément à l'article 46 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.

Prise d'effet :

- Le 1^{er} août 1993; valide jusqu'au 31 juillet 1994

Origines :

- Au départ des installations des expéditeurs participants situées sur le réseau de CP Rail à des points d'origine qui sont désignés comme tels dans le tarif établi aux termes de la LTGO et où l'impact tarifaire a des effets attribuables à l'abandon d'embranchements.

Destinations :

- À destination de Thunder Bay, Ontario; aussi à destination des ports de Colombie-Britannique définis dans la LTGO qui sont desservis par CP Rail ou de tout autre port de Colombie-Britannique, dans les limites prévues dans le tarif.

Référence tarifaire :

- CN/CP — tarif 4310

Droit d'appel :

- Toute personne fondée à croire qu'elle sera lésée par le taux réduit proposé peut, dans les 30 jours à partir de la date de l'avis public, demander à l'Office national des transports l'autorisation d'en appeler du taux, conformément à l'article 48 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest. Les demandes d'autorisation d'en appeler doivent être envoyées à l'adresse suivante :

M^{me} Suzanne Clément

Secrétaire

Office national des transports du Canada

Ottawa (Ontario)

K1A 0N9

N° de télécopieur : (819) 953-5253

avec copie du document à l'adresse suivante :

M. W.F. Smith

Conseiller juridique régional

Canadien Pacifique Limitée

Services juridiques

B.P. 7000

Winnipeg (Manitoba)

R3C 4E9

N° de télécopieur : (204) 946-3305



L'édifice du journal Le Manitoba est incendié

Le 16 décembre dernier, le feu a complètement détruit l'édifice à du 15e, boulevard Provencher à Saint-Boniface. Le bâtiment de trois étages logeait trois locaux ainsi que l'imprimeur Action Graphics. Mais bien avant, à partir de novembre 1910 jusqu'en juillet 1925, l'édifice en briques abritait le journal conservateur Le Manitoba.

Armand Bédard, qui a consacré une thèse de maîtrise en histoire sur le contenu éditorial du Manitoba, décrit le journal comme étant «le porte-parole du parti conservateur, très nationaliste, très pro-francophone et passablement religieux.»

Le Métis, ancêtre du Manitoba fondé et dirigé par Me Joseph Royal et Me Joseph Dubuc en 1871, avait été acheté par Me Alphonse Larivière en 1881. Le nouveau propriétaire a changé le nom de la publication, qui est devenu le deuxième journal francophone de l'histoire de la province.

Le Manitoba a changé de direction plusieurs fois dans ses 45 années d'existence. En 1895, le sénateur Thomas Alfred Bernier se joint à Alphonse Larivière. En 1900, son fils Joseph Bernier prend la direction du journal jusqu'en 1907. Antoine Gauvin se charge ensuite de la publication du journal jusqu'à l'arrivée de Me Noël Bernier en 1913. Ce dernier dirige le journal jusqu'à sa disparition en 1925.

De 1901 à 1910, l'impression du Manitoba se faisait dans l'édifice Dubuc, au coin ouest de la rue Taché et du boulevard Provencher. Antoine Gauvin a été un des grands responsables de la construction de l'édifice sis au 42, Provencher (1) où le journal avait ses bureaux jusqu'en 1925.



Société historique de Saint-Boniface

L'édifice du journal Le Manitoba avait été construit en 1910, grâce à l'initiative d'Antoine Gauvin, directeur à l'époque. La construction avait été faite par l'entrepreneur Irénée Benoit sous la direction de l'architecte J. A. Cusson.

L'hebdomadaire comptait généralement quatre pages.

Armand Bédard explique la disparition du Manitoba en partie par la concurrence de La Liberté: «La Liberté, fondée en 1913, offrait un contrepoint apolitique au Manitoba. Elle avait d'énormes ressources financières; toute l'Église était derrière elle. En 1925, Le Manitoba avait moins de 500 abonnés. À la fin, c'était une question financière.»

Il ajoute que La Liberté a causé

la disparition de plusieurs journaux francophones: «Habituellement, il y avait trois ou quatre journaux publiés en même temps. De 1912 à 1914, il y avait cinq journaux francophones au Manitoba.»

On n'a pas encore identifié la cause de l'incendie. Personne n'a été blessé et les édifices environnants n'ont pas été endommagés.

Karine BEAUDETTE

(1) Le 42, boulevard Provencher, était l'adresse de l'édifice à l'époque.

■ SAINT-NORBERT



photo: Yves Chartrand

La crèche de saint François d'Assise

Les élèves de la maternelle à la 8e année de l'école Noël-Ritchot ont choisi de présenter cette année comme concert de Noël, le 17 décembre dernier, «Un soleil en pleine nuit». Il s'agissait d'une dramatisation chantée et dansée de la vie de saint François d'Assise, à qui l'on doit la création de la première crèche de Noël il y a déjà 800 ans et qui était aussi le patron universel de l'environnement en raison de son amour pour les plantes et les animaux.

Après la période probatoire de cinq mois

Le magasinage dominical est inévitable

Un peu plus de la moitié des Manitobains sont en faveur du magasinage le dimanche. C'est ce qu'affirmait un sondage de Prairie Research Associates entre le 28 novembre et le 1er décembre.

817 personnes ont répondu à la question «Vous savez probablement que le gouvernement provincial a approuvé une période probatoire de cinq mois pour le magasinage généralisé le dimanche. Diriez-vous que vous êtes d'accord ou en désaccord avec le magasinage dominical?» 51 % des répondants étaient d'accord, tandis que 41 % se prononçaient contre.

Selon le syndicat des

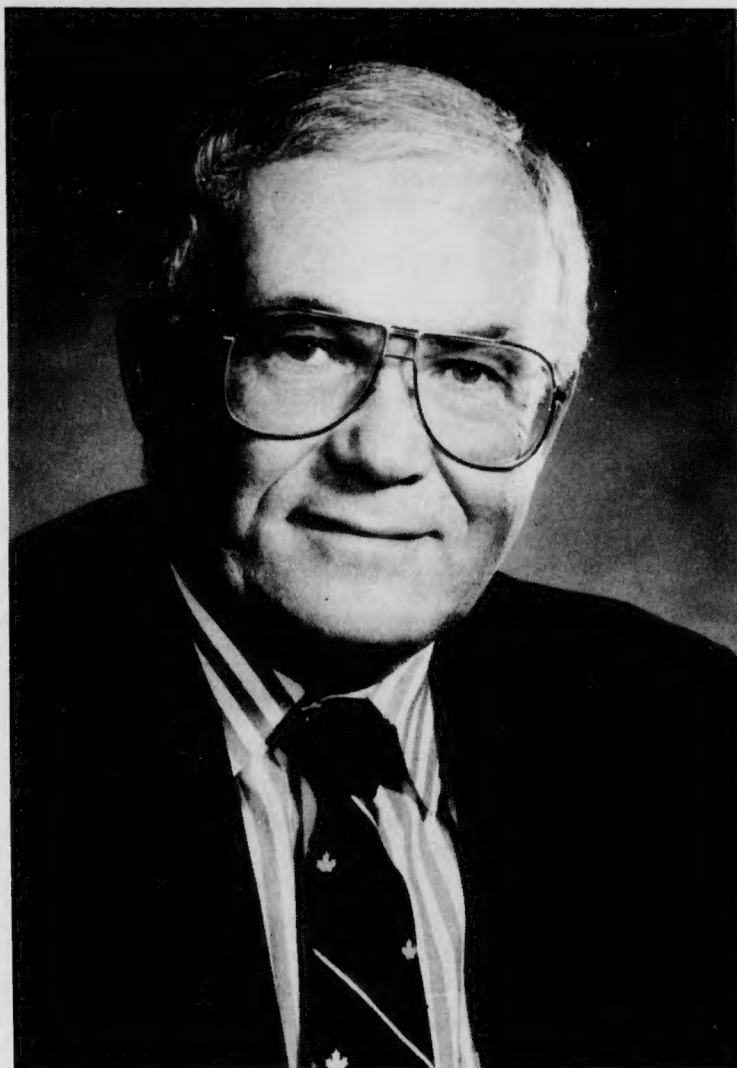
Travailleurs et travailleuses uni(e)s de l'alimentation et du commerce (TUAC), le sondage n'est pas du tout concluant. «Premièrement, propose le président du conseil national des TUAC, Bernard Christophe, les résultats ne sont pas très significatifs. 51 %, c'est une très faible majorité.

«Deuxièmement, ça dépend de la question posée et comment elle est posée. Si on avait demandé plutôt: Si les prix augmentaient à cause du magasinage le dimanche... ou encore, Si vous deviez travailler tous les dimanches...»

Le syndicat des TUAC, qui représente 1 300 000 travailleurs

aux États-Unis et au Canada dont 14 000 au Manitoba, maintient que les magasins ne connaîtront pas d'augmentation de revenu. «Les gens vont dépenser un certain montant. Qu'ils le dépensent le dimanche ou un autre jour, ça ne change rien. Plutôt, les magasins devront probablement augmenter leurs prix puisqu'ils auront un jour de plus à couvrir au niveau des dépenses (salaires, électricité, etc.).»

Le vice-président international affirme que le magasinage le dimanche n'est vraiment pas nécessaire. «C'est comme si les magasins étaient ouverts 24



Le chef syndical Bernard Christophe juge que le magasinage du dimanche n'est vraiment pas nécessaire.

Prenez des nouvelles de votre monde...

Le 30 décembre à 18 h 30

vous pourrez revoir
l'émission spéciale consacrée au
25^e anniversaire du CENT NONS



MANITOBA

CE SOIR



SRC

Télévision
Manitoba

heures par jour. Il y aurait toujours des gens qui iraient magasiner à deux heures du matin, mais ce n'est pas nécessaire.»

Bernard Christophe ne croit pas non plus que cette initiative du gouvernement manitobain crée plus d'emplois. «Plusieurs gérants de grandes chaînes alimentaires ont averti leurs employés qu'il n'y aurait pas d'augmentation d'heures. Plutôt, les heures seraient réparties sur sept jours.»

«Le dimanche, comme une journée de repos avec la famille, disparaîtrait complètement. Nous sommes opposés au magasinage du dimanche pour cette raison-là aussi.»

Malgré tout, Bernard Christophe prévoit que le magasinage du dimanche deviendra permanent. «Cette période d'essai, c'est une excuse pour l'introduire, mais malheureusement, ça viendra. Nous allons quand même faire tout ce que nous pouvons pour l'empêcher.» Le syndicat a l'in-

tention de se rallier à la Chambre de commerce du Manitoba et avec l'Association des municipalités rurales qui sont contre elles aussi.

La Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface, pour sa part, n'a pas défini sa position. «Notre dîner-rencontre du 19 janvier traitera de ce sujet, signale le président Richard Charrier. Nous élaborerons notre position après environ deux mois d'expérience vécue par nos membres.»

Il fait remarquer que la plupart des membres de la Chambre ne sont pas des détaillants et sont moins affectés par le magasinage du dimanche. Les quelques détaillants qui sont membres, par contre, voient que le magasinage du dimanche est «inévitabile vu qu'il se répand au sud et dans les provinces voisines. Ils se rendent compte qu'ils doivent l'accepter même s'ils ont des réticences.»

Karine BEAUDETTE

SAINT-LAZARE

En français, en Saskatchewan

Depuis cette année, les élèves de Saint-Lazare qui désirent poursuivre leur éducation en français au secondaire (après la 10^e année) n'ont plus à venir à Saint-Boniface pour le faire.

La province et la Division scolaire de Birdtail ont accepté de défrayer les coûts pour que les jeunes de Saint-Lazare qui le

désirent puissent étudier dans une école désignée française à Bellegarde en Saskatchewan.

De cette façon, ces élèves peuvent revenir à la maison les fins de semaine, Bellegarde étant situé à 105 km de Saint-Lazare. Winnipeg est à 385 km du village.

S. L.

Une initiative de la FPCP pour assurer la continuité des écoles françaises

Enfin un programme de francisation pour le préscolaire

Une bonne nouvelle pour les enfants ayant un parent non francophone: ils ne vont pas nécessairement s'assimiler et pourront être admis à l'école française. C'est du moins l'objectif du nouveau programme de francisation lancé par la Fédération provinciale des comités de parents, une première au Canada.

Un projet pilote débutera en septembre 1993 dans une prémamanche franco-manitobaine, où un groupe d'enfants de trois ans et un autre de quatre ans seront

formés. L'année suivante, la FPCP espère que le programme sera offert dans plusieurs communautés scolaires francophones.

Le projet de préparation à l'école française a reçu un appui financier du Bureau de l'éducation française, qui a également nommé une conseillère pédagogique, Jeannette Martin, au comité consultatif sur la francisation mis sur pied par la FPCP.

Les autres membres du comité sont: le chercheur Raymond Thérberge, de la faculté d'éducation

du Collège universitaire de Saint-Boniface, la professeure en services de garde, Charlotte Waltry, le directeur de l'école du Précieux-Sang Michel McDonald, l'enseignant Alfred Managré, membre du conseil d'administration de la FPCP, et le directeur général de la FPCP, Gérard Lécuyer.

Le rôle du comité consultatif, qui s'est réuni pour la première fois le 16 décembre, est de conseiller la FPCP quant au contenu du programme, qui sera coordonné par Janine Bertrand de

la FPCP.

La FPCP a également retenu les services de la consultante Janine Tougas pour créer le programme. La spécialiste de la jeune enfance détient une maîtrise en beaux-arts et s'intéresse aux techniques de l'apprentissage accéléré.

Selon la FPCP, il n'existe aucun programme au Canada visant spécifiquement à préparer les enfants ayant droit à l'école française, selon la Charte des droits, mais parlant peu ou pas le français.

Le programme comprendra un volet de soutien aux parents concernés.

Selon la FPCP, le programme devra permettre aux enfants de devenir compétents en français sans causer de retards dans leur apprentissage. Le besoin de francisation est au cœur des discussions de la Commission nationale des parents francophones depuis des années, puisque le nombre d'enfants ayant besoin de francisation est à la hausse partout au pays.

Jean-Pierre DUBÉ

CALENDRIER COMMUNAUTAIRE

Quelques activités à travers la province en janvier.

JOUR	HEURE	ENDROIT	ORGANISME	LOCAL	ACTIVITÉ	NOTES
Le vendredi 1 ^{er} janvier		Winnipeg	Centre Fort Whyte	Centre Fort Whyte	Arbres de Noël recyclés	Du 1 ^{er} au 9 janvier.
Le dimanche 3 janvier	13 h 30	Saint-Boniface	Festival du Voyageur	Le Rendez-Vous	Bingo	Tous les dimanches.
Le lundi 4 janvier	19 h 15	Île-des-Chênes	Chevaliers de Colomb	Centre récréatif	Bingo	Tous les lundis.
	20 h 00	Somerset	Club Curlo	Salle communautaire	Bingo	Tous les lundis.
	13 h 30	Somerset	Curling	Club de curling	Curling	Tous les lundis "Senior Curling".
Le mardi 5 janvier	19 h 30	Saint-Boniface	Chevaliers de Colomb	Salle Langevin	Bingo	210, rue Masson. Tous les mardis.
	13 h 15	Saint-Jean-Baptiste	Club des Pionniers	Club des Pionniers	Bingo	Tous les mardis.
	14 h 00	Somerset	Club d'âge d'or	Rendez-vous	Parties de cartes (Whist)	Tous les mardis. Ouvert au public.
Le mercredi 6 janvier	18 h 30	Saint-Boniface	Festival du Voyageur	Le Rendez-Vous	Bingo	Tous les mercredis.
	17 h 30	Saint-Boniface	Francs parleurs	Salle Antoine-Gaborieau	Réunion hebdomadaire	Tous les mercredis.
	20 h 00	Saint-Boniface	Ligue d'Improvisation Man.	Le Canot	Ligue d'improvisation	Tous les mercredis.
		Saint-Jean-Baptiste	Fermiers régionaux	Salle du centenaire	Farm Days	Les 6 et 7 janvier. Exposition, conférenciers, ateliers pour femmes. Ouvert à tous.
Le jeudi 7 janvier	21 h 00	Saint-Laurent	Festival du Voyageur	St-Laurent Motor Inn	Mini-Concours du Meilleur	Info: au 237-7692.
	11 h 45	Saint-Boniface	Ass. cadres-professionnel.le.s	Club La Vérendrye	Dîner-rencontre	Conférencier: Roger Robidoux. Confirmer au 231-2664 ou Fax: 663-2664.
	18 h 30	Saint-Boniface	Festival du Voyageur	Le Rendez-Vous	Bingo	Tous les jeudis.
	19 h 30	Saint-Boniface	Festival du Voyageur	Parc du Voyageur	Causeries historiques	Dans la Maison Chaboillez. Confirmer votre présence au 237-7692.
Le vendredi 8 janvier	20 h 00	Somerset	Club Nato	Salle paroissiale	Bingo	Tous les jeudis.
		Saint-Boniface	CCFM/Alliance française	Salle d'exposition	Expo. historico-culturelle	«1492 Image du monde, Image de l'autre» du 8 janvier au 5 février.
	16 h 30	Saint-Boniface	Festival du Voyageur	Le Canot	Quelques arpents de piège	
Le samedi 9 janvier	14 h 00	Somerset	Club d'âge d'or	Rendez-vous	"Shuffleboard"/500	Tous les vendredis. Ouvert au public.
	10 h 00	Notre-Dame-de-Lourdes	Chevaliers de Colomb	Taverne des coins	«Ski-doo derby»	Info: Lionel Thérioux au 248-2318.
	21 h 00	Notre-Dame-de-Lourdes	Équipe de hockey	Salle du centenaire	Danse des Hawks	
	14 h 00	Saint-Boniface	Bibliothèque de St-Boniface	SalleM-Lynne Bernard	Atelier	Fabrication de calendriers pour les 6 à 12 ans. Inscriptions: 986-4332.
	20 h 00	Saint-Léon	Comité culturel	Centre récréatif	Spectacle	«On avait bien des pizzas» ave Lui et Lui et Mariette Kirouac Odette.
Le dimanche 10 janvier	15 h 00	Saint-Boniface	CCFM/Alliance française	Salle d'exposition	Vernissage	«1492 Image du monde, Image de l'autre».
Le lundi 11 janvier	19 h 00	Saint-Boniface	Pluri-elles	184, rue Goulet	Antigymnastique	Tous les lundis pour 10 semaines.
	20 h 00	Somerset	L'abbé Lévesque	Presbytère	Soirée de prières	Tous les lundis. Tous sont invités.
Le mardi 12 janvier	9 h 00	Saint-Boniface	Pluri-elles	184, rue Goulet	Mères au foyer	Chaque 2e mardi.
Le mercredi 13 janvier	18 h 30	Saint-Boniface	Bibliothèque de St-Boniface	Bibliothèque	L'heure du conte	Tous les mercredis soir. Info: Edith au 986-4272.
	12 h 00	Saint-Boniface	Féd. aînés franco-manitobains	Club La Vérendrye	Dîner-rencontre	Conférencier: Denis Chénier. Bienvenue aux aînés.
	13 h 30	Saint-Boniface	Pluri-elles	184, rue Goulet	Pause échange	De 13 h 30 à 15 h 30 - café rencontre. Tous les mercredis. Ouvert à toutes.
	19 h 00	Saint-Jean-Baptiste	Pluri-elles	École élémentaire	Antigymnastique	Tous les mercredis pour 10 semaines.
	14 h 30	Somerset	Coordonnatrice des activités	Manoir	Chants	Par Gabrielle et Carmelle Boulet.
Le jeudi 14 janvier	21 h 00	Saint-Pierre-Jolys	Festival du Voyageur	Auberge Saint-Pierre	Mini-Concours du Meilleur	Info: au 237-7692.
Le vendredi 15 janvier	18 h 30	Lorette	Comité culturel	Salle paroissiale	Souper-théâtre	Les 15 et 16 janvier. 15 \$/billet. Limité à 150 personnes seulement.
	10 h 30	Saint-Boniface	Bibliothèque de St-Boniface	Bibliothèque	L'heure du conte	Tous les vendredis matins. Info: Edith au 986-4272.

Cette page est une commandite de **LA LIBERTÉ**

Pour faire inscrire votre activité communautaire ou paroissiale dans le prochain calendrier, contactez le Centre d'information de la Société franco-manitobaine au 233-2556 ou 1-800-665-4443.





Michèle Martel

Le coup de coeur de la résidente de Saint-Pierre-Jolys et courtière en assurances chez D'Eschambault, Michèle Martel (1), est le film Jean de Florette de Claude Berri. «Je l'ai adoré», avoue-t-elle après avoir vu ce film et la suite, Manon des sources, dans la même soirée!

«J'ai aimé l'intrigue, et le symbolisme du film, la campagne, la mentalité des gens, la passion d'Ugolin pour cette femme (Manon), l'importance pour lui de faire pousser des fleurs.

«J'ai apprécié l'utilisation du symbolisme de l'eau. C'est quelque chose dont on a tous besoin et dont on aura toujours besoin, c'est la force, c'est indispensable.



Daniel Auteuil dans le rôle d'Ugolin

«Parmi les acteurs, j'ai aimé Jean, son apparence physique, sa façon de parler, ça allait avec son caractère. Tout était complet, sa face, sa façon de marcher, l'expression de ses yeux, son honnêteté.

«J'ai aimé le caractère de Manon, aussi. Elle était tranquille, mais on pouvait savoir ce qu'elle pensait sans qu'elle parle trop. Même si elle avait beaucoup de rage et de haine, elle a dépassé ça.

«J'ai eu un peu de difficulté avec le langage. Quand on vient de Saint-Malo, c'est difficile de comprendre l'accent (marseillais). Mais c'est pas juste les dialogues qui font le film.

«J'ai beaucoup aimé la fin. Tu sentais exactement où était le dénouement. Dans d'autres films, des fois, le point culminant arrive et tu ne l'en aperçois pas.

«C'est un film qui ne pourra jamais être traduit à l'anglais, à cause de la culture, à cause des acteurs.»

J.-P. D.

(1) Jusqu'à son mariage l'été dernier, Michèle portait le nom de Gosselin. Elle est originaire de Saint-Malo.

CULTUREL

Attention à la version du Minuit chrétien que vous entendrez

Minute, chrétiens!

«Arrêter le courroux» ou «Annoncer tout l'amour»? Il est possible que le message évangélique dans le Minuit chrétien que vous entendrez cette année à la messe de jeudi soir soit périmé ou moderne. Cela dépendra du choix qu'aura fait votre curé, votre chef de chorale ou le soliste concerné.

Le problème est que le traditionnel cantique de Placide ou Mary Capeau (ou Cappeau), datant du siècle dernier, est jugé depuis quelques années par les autorités religieuses comme étant «d'une conception théologique complètement inacceptable» (1). Si bien qu'une nouvelle version a été écrite (voir encadré).

La réaction a été mixte. D'abord, plusieurs ténors ont bronché. Et puis, là où l'on a introduit la version moderne, comme dans les paroisses de la Cathédrale et des Saints-Martyrs-Canadiens, les frissons ont quand même parcouru l'assemblée des fidèles à minuit. Comme d'habitude, selon la directrice de la chorale des Saints-Martyrs, Germaine Marion.

«Depuis plusieurs années, on ne chantait plus le Minuit chrétien au début de la messe, à cause des paroles. Ça faisait partie du concert avant la messe. Et puis, l'année dernière, l'abbé (Jean-Louis) Rocan nous a proposé la nouvelle version une semaine avant Noël.

«On a décidé de le faire, parce qu'il y avait peu de changements dans le refrain. Au début, ça a fait un petit choc. Mais après ça, ça a bien été. Les nouvelles paroles sont adaptées aux temps modernes.»

«C'est pas juste des mots»

Mais toutes les paroisses n'ont pas suivi. À Notre-Dame-de-Lourdes, par exemple, on chantera le cantique d'antan. «S'il fallait adapter le Minuit chrétien à la théologie d'aujourd'hui, affirme le curé Rodrigue Bouchard, il faudrait transformer toute la Bible!»

Au Collège universitaire de Saint-Boniface, où se déroule la messe de Minuit à partir de 21 h 30, le préposé au Minuit chrétien s'est objecté à la nouvelle version. «On voulait que je chante ça, entonne le ténor Fernand Girard, mais ça fait 55 ans que j'entends le vieux!»

Vous avez des événements à signaler?

Composez le 237-4823

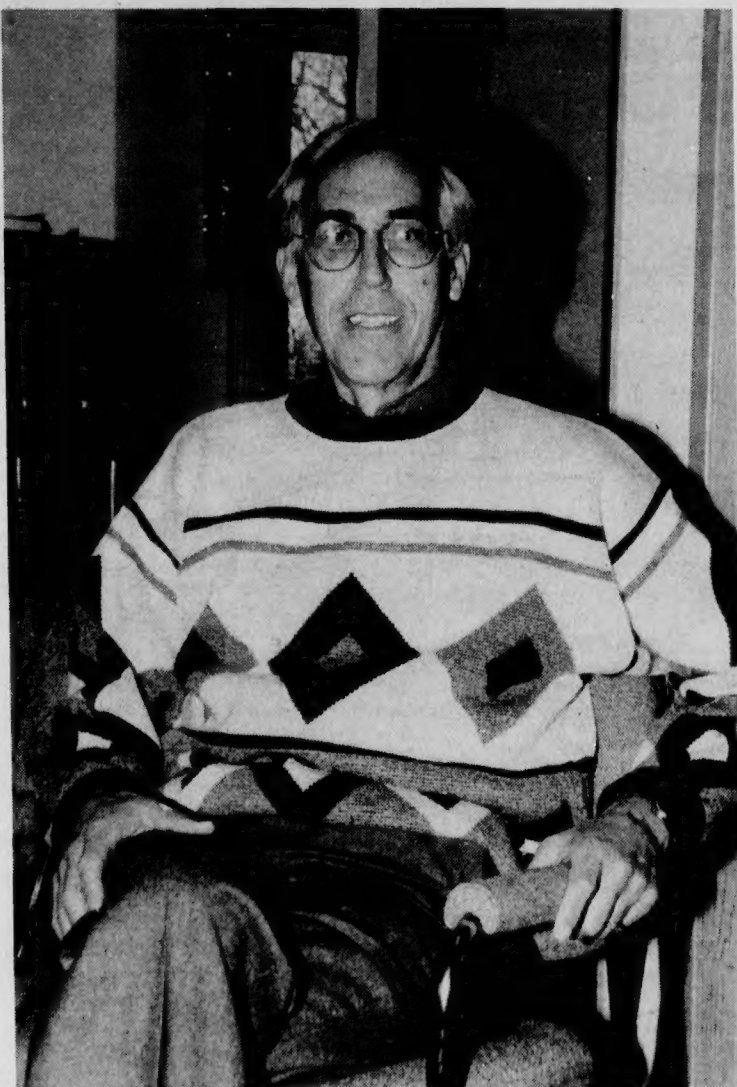


photo: Jean-Pierre Dubé

Fernand Girard est également docteur en théologie. «Les gens ont besoin de spiritualité, pas des ordres et des définitions.»

Le professeur d'anthropologie n'en revient pas que les autorités écrivent que le vieux cantique contredit le message même de Noël. Il considère que le nouveau texte est banal, dépourvu des images et des symboles qui font partie de la tradition.

«Le Minuit chrétien, c'est pas juste des mots, souligne le docteur en théologie. Toute la nativité, c'est beau, c'est mythologique. Il ne faut pas prendre ça à la lettre. Ils parlent de mangeoire, il n'y avait pas de mangeoire. On chante Entre le boeuf et l'âne, mais il n'y avait pas de boeuf à Bethléem! Et puis après?

«Dans les années 50, le cardinal Villeneuve du diocèse de Québec a aboli le Minuit chrétien, comme le Ave Maria de Schubert et le Panis angelicus de Franck. Des malins racontaient que le bon cardinal voulait imposer dans toutes les églises une psalmodie sur deux notes, comme les deux notes fausses qu'il râlait en chantant le Dominus vobiscum.

«C'est juste du monde qui veut du contrôle. Il faut vraiment qu'ils n'aient rien d'autre à faire. Les gens ont besoin de spiritualité, pas des ordres et des définitions. Il faudrait voir si les fidèles se sentent offensés de ces affirmations (supposément) erronées. Les mots sont peut-être anciens, mais ils touchent bien les Canadiens français parce qu'ils font partie de leur identité, de leur être et, surtout, de leur âme.»

Le directeur de la pastorale au

CUSB, Robert Campeau, n'est pas d'accord. «Je ne sais pas ce qu'il trouve beau dans l'ancien texte, ça ne correspond pas du tout au renouveau dans l'Église. Un chant à l'intérieur de la messe, c'est comme la parole de Dieu.

«Si on veut pouvoir le chanter à l'intérieur de la messe, il faut que le message corresponde à l'image de Dieu que l'on veut transmettre dans la liturgie. Le Minuit chrétien traditionnel présente un Dieu en colère. Ce n'est pas le Dieu des chrétiens qu'on veut présenter à notre monde d'aujourd'hui.

«Nous avons un Dieu de tendresse, un Dieu d'amour, précise l'abbé Campeau, un Dieu qui accueille les personnes blessées. L'image de Dieu qu'il y a dans l'Ancien testament n'est pas la même qu'aujourd'hui. Son image s'est purifiée, elle s'est transformée avec le temps. Quand on utilise les anciens textes, on les situe, on leur aide à comprendre le cheminement.»

Entre le ténor, la directrice de la chorale, Simone Gauthier, et le prêtre est intervenu un compromis. Le Minuit chrétien traditionnel sera chanté par Fernand Girard à 21 h 20, dans le cadre du concert précédant la messe de Minuit. À l'heure solennelle, soit 21 h 30, la chorale chantera Il est né le divin enfant.

Et ce sera quand même une nuit de paix!

Jean-Pierre DUBÉ

L'ancien et le nouveau

Voici les deux textes: celui de Capeau en premier, et le nouveau de Rennat Van Hove au dessous en italique. À vous de juger.

Minuit chrétien, c'est l'heure solennelle
Minuit, chrétiens, au coeur de notre histoire
 Où l'homme Dieu descendit jusqu'à nous
Le Fils de Dieu vient renaitre chez nous
 Pour effacer la tache originelle
Pour partager les fruits de sa victoire
 Et de son Père arrêter le courroux
Et de son Père annoncer tout l'amour
 Le monde entier tressaille d'espérance
Le monde entier tressaille d'espérance
 En cette nuit qui lui donne un Sauveur
En cette nuit qui lui donne un Sauveur
 Peuple à genoux, attends ta délivrance
Peuple de Dieu! reçois ta délivrance
 Noël, Noël, voici le Rédempteur
Noël, Noël, voici le Rédempteur
 Le Rédempteur a brisé toute entrave
Un nouveau-né couché dans la mangeoire
 La terre est libre et le ciel est ouvert
C'est la nouvelle annoncée aux bergers
 Il voit un frère où n'était qu'un esclave
Les chœurs des cieux, de Dieu chantant la gloire
 L'amour uni ceux qu'enchaînait le fer
Et sur la terre la joie d'être aimé
 Qui lui dira notre reconnaissance
Chantons, joyeux, notre reconnaissance
 C'est pour nous tous qu'il naît, qu'il souffre et meurt
Pour cette nuit qui nous donne un Sauveur
 Peuple debout! Chante ta délivrance
Peuple debout! Chante ta délivrance
 Noël, Noël, chantons le Rédempteur
Noël, Noël, chantons le Rédempteur.

AVIS PUBLIC DE CP RAIL

CP Rail est heureuse d'annoncer qu'elle a conclu une entente avec certains clients du secteur céréalier relativement à leur participation à un programme de réduction de taux, conformément à l'alinéa 46 (1) (a) de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (LTGO), pour la campagne agricole 1993-1994. Aux termes de l'alinéa 46 (1) (c) de la LTGO, CP Rail doit donner avis public de cette entente avec ses clients.

Les données générales sur les réductions par rapport aux taux établis en vertu de l'article 44 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest et les conditions qui s'y rapportent sont présentées ci-après :

- Liste des expéditeurs qui ont donné avis à l'Office national des transports du Canada de l'entente intervenue, conformément à l'alinéa 46 (1) (b) de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest :

- | | |
|--|---|
| - AgPro Grain Inc. | - Northern Sales Co. Ltd. |
| - Alberta Dehydrating Company Ltd. | - Palliser Grain Co. Ltd. |
| - Alberta Wheat Pool | - Parkland Alfalfa products Ltd. |
| - CanAmera Foods Ltd. | - Parrish & Heimbecker, Limited |
| - Cargill Limited | - Pioneer Grain Company Limited |
| - Continental Grain Company (Canada) Limited | - Robin Hood Multigrains Inc. |
| - Finora Canada Ltd. | - Saskatchewan Wheat Pool |
| - La Compagnie Quaker Oats du Canada Ltée | - Stow Grain |
| - Linear Agra (Man.) Ltd. | - Tirol International Marketing |
| - Louis Dreyfus Canada Ltd. | - United Grain Growers Limited |
| - Manitoba Pool Elevators | - United Oilseeds Products (division de ADM-Agri Industries Ltd.) |
| - Maple Leaf Mills | - Westcan Malting Ltd. |
| - N.M. Paterson & Sons Limited | - Weyburn Inland Terminal Ltd. |
| - North East Terminal Limited | - XCAN Grain Ltd. |

Niveau des réductions de taux :

- 1,00 \$ par tonne sur le tonnage supplémentaire excédant 40 000 tonnes, jusqu'à 60 000 tonnes inclusivement, expédié au départ de chaque point d'origine.
- 1,25 \$ par tonne sur le tonnage supplémentaire excédant 60 000 tonnes, jusqu'à 100 000 tonnes inclusivement, expédié au départ de chaque point d'origine.
- 1,50 \$ par tonne sur le tonnage supplémentaire excédant 100 000 tonnes, expédié au départ de chaque point d'origine.
- 1,00 \$ par tonne sur le tonnage supplémentaire expédié au départ de chaque point d'origine et qui excède la somme de 10 000 tonnes plus la moyenne du tonnage expédié au départ du même point d'origine au cours des cinq campagnes agricoles précédentes, par des participants à la présente entente, par leurs prédécesseurs ou leurs successeurs, le cas échéant. Si la moyenne au cours des cinq campagnes précédentes est inférieure à 25 000 tonnes, elle sera réputée être de 25 000 tonnes aux fins du calcul du tonnage supplémentaire.
- 1,00 \$ par tonne sur le tonnage expédié au départ d'un seul point d'origine et vers une seule destination, en un seul mouvement et en tranches de 20 wagons.
- 1,50 \$ par tonne sur le tonnage expédié au départ d'un seul point d'origine et vers une seule destination, en un seul mouvement et en tranches de 25 wagons.
- 2,50 \$ par tonne sur le tonnage expédié au départ d'un seul point d'origine et vers une seule destination, en un seul mouvement et en tranches de 50 wagons.
- 3,50 \$ par tonne sur le tonnage expédié au départ d'un seul point d'origine et vers une seule destination, en un seul mouvement et en tranches de 100 wagons.

Conditions générales :

- S'applique uniquement aux marchandises définies dans la LTGO, acheminées dans des wagons-trémies couverts, au départ de points du réseau de CP Rail où le poids brut maximal admissible est d'au moins 263 000 lb et où CP Rail effectue des mouvements sur ligne unique ou sur ligne conjointe, aux termes de la LTGO.
- Les réductions sont cumulatives et elles seront remises au client à la fin de la campagne agricole 1993-1994, sauf dans le cas des envois par wagons multiples, pour lesquels la réduction s'applique au moment de l'établissement de la feuille de route initiale.
- Sur toute tonne donnée, les réductions combinées pour volume et pour envois par wagons multiples ne dépasseront pas 5,00 \$ par tonne.
- Les envois en tranches de 20, de 25, de 50 ou de 100 wagons doivent être libérés et leur feuille de route établie ensemble, au départ d'une seule installation ou d'installations adjacentes, à un seul point d'origine et vers une seule destination, le même jour. Les wagons doivent être assemblés, à la libération, de manière à ce qu'il ne soit pas nécessaire de les assembler à nouveau une fois à destination, pour le déchargement.
- Les envois par wagons multiples doivent être placés pour chargement par CP Rail en un seul aillage sauf que CP Rail peut effectuer un aillage supplémentaire pour les envois en tranches d'au moins 100 wagons lorsque l'exploitation des trains et du triage de CP Rail le permet.
- Les envois par wagons multiples doivent être chargés et libérés dans les dix heures après le moment réel de leur placement, sauf que CP Rail peut accorder du temps additionnel pour le chargement aux endroits où l'exploitation des trains ou du triage de CP Rail le permet. Aux fins du calcul du temps imparti pour le chargement en vertu de la présente entente, seront exclus le temps qui s'écoule entre 20 h et 7 h de même que les dimanches.
- Les dossiers de CP Rail sur les opérations de placement serviront à déterminer l'heure réelle du placement des envois par wagons multiples. Les wagons seront placés pour chargement selon la disponibilité, en fonction de l'exploitation ferroviaire.
- L'expéditeur doit donner au Centre Service-Client approprié de CP Rail un préavis d'au moins quatre jours de son intention de se prévaloir des dispositions sur les incitatifs pour envois par wagons multiples; il doit aussi donner avis au Centre Service-Client approprié de CP Rail lorsque tous les wagons sont chargés et prêts à être libérés.
- Les envois par wagons multiples destinés à des silos autres que les silos de transit agréés et autorisés par la Commission canadienne des grains, doivent être libérés dans les 96 heures après leur mise en attente. La durée nécessaire à la progression décalée en cours de route relativement à l'arrivée du navire sera déduite du temps imparti à la libération.
- Dans le calcul de la réduction au volume, il sera permis d'utiliser le tonnage supplémentaire lorsqu'un client, individuellement, compte plus d'une installation à un point d'origine précis.
- Les privilèges pour marchandises en transit ne s'appliqueront pas dans le cadre de la présente entente.

Prise d'effet :

- Le 1^{er} août 1993; valide jusqu'au 31 juillet 1994

Origines :

- Au départ des installations des clients participants situées sur le réseau de CP Rail à des points d'origine désignés comme tels dans le tarif établi aux termes de la LTGO.

Destinations :

- À destination de Thunder Bay, Ontario; aussi à destination des ports de Colombie-Britannique définis dans la LTGO et desservis par CP Rail ou des autres ports de Colombie-Britannique, dans les limites prévues dans le tarif.

Référence tarifaire :

- CN/CP — tarif 4310

Droit d'appel :

- Toute personne fondée à croire qu'elle sera lésée par le taux réduit proposé peut, dans les 30 jours à partir de la date de l'avis public, demander à l'Office national des transports l'autorisation d'en appeler du taux, conformément à l'article 48 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest. Les demandes d'autorisation d'en appeler doivent être envoyées à l'adresse suivante :

M^{me} Suzanne Clément

Secrétaire
Office national des transports du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

N^o de télécopieur : (819) 953-5253

avec copie du document à l'adresse suivante :

M. W.F. Smith

Conseiller juridique régional
Canadien Pacifique Limitée
Services juridiques
B.P. 7000
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4E9

N^o de télécopieur : (204) 946-3305



photo: Karina Beaudette



AVIS PUBLIC DE CP RAIL

CP Rail est heureuse d'annoncer que, conformément à l'alinéa 46 (1) (a) de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (LTGO), elle a conclu une entente avec certains clients relativement à leur participation à un projet de réduction de taux, pour la campagne agricole 1993-1994. Aux termes de l'alinéa 46 (1) (c) de la LTGO, CP Rail doit donner avis public de cette entente avec ses clients.

La réduction par rapport aux taux calculés en vertu de l'article 44 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest et les conditions générales sont présentées ci-après :

- Les expéditeurs qui ont donné avis à l'Office national des transports du Canada de l'entente intervenue, conformément à l'alinéa 46 (1) (b) de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest, sont les suivants :

- | | |
|--|---|
| - CanAmera Foods | - N.M. Paterson & Sons Limited |
| - Cargill Limited | - Northern Sales Co. Ltd. |
| - Continental Grain Company (Canada) Limited | - Stow Grain |
| - Finora Canada Ltd. | - United Grain Growers Limited |
| - Louis Dreyfus Canada Ltd. | - United Oilseeds Products (division de ADM-Agri Industries Ltd.) |
| - Manitoba Pool Elevators | |

Niveau de la réduction de taux :

- 1,00 \$ par tonne pour les wagons-citernes dont le chargement est d'au moins 170 000 lb.

Conditions générales :

- S'applique aux marchandises définies dans la LTGO, acheminées dans les wagons-citernes fournis par l'expéditeur.
- Le taux réduit s'applique au moment de la facturation initiale.
- La réduction s'applique uniquement aux chargements d'au moins 170 000 lb expédiés par wagons-citernes, qui sont en excédent du nombre réel de chargements de plus de 170 000 lb expédiés, aux termes de la LTGO, par un expéditeur particulier durant l'année civile 1988.
- S'applique uniquement au départ de points du réseau de CP Rail où le poids brut maximal admissible est d'au moins 263 000 lb.
- La compensation pour le millage établi avec les wagons-citernes s'appliquera.

Prise d'effet :

- Le 1^{er} août 1993; valide jusqu'au 31 juillet 1994

Origines :

- Au départ des installations des clients participants situées sur le réseau de CP Rail à des points d'origine désignés comme tels dans le tarif établi aux termes de la LTGO.

Destinations :

- À destination de Thunder Bay, Ontario; aussi à destination des ports de Colombie-Britannique définis dans la LTGO qui sont desservis par CP Rail.

Référence tarifaire :

- CN/CP — tarif 4310

Droit d'appel :

- Toute personne fondée à croire qu'elle sera lésée par le taux réduit proposé peut, dans les 30 jours à partir de la date de l'avis public, demander à l'Office national des transports l'autorisation d'en appeler du taux, conformément à l'article 48 de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest. Les demandes d'autorisation d'en appeler doivent être envoyées à l'adresse suivante :

M^{me} Suzanne Clément

Secrétaire
Office national des transports du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

N^o de télécopieur : (819) 953-5253

avec copie du document à l'adresse suivante :

M. W.F. Smith

Conseiller juridique régional
Canadien Pacifique Limitée
Services juridiques
B.P. 7000
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4E9

N^o de télécopieur : (204) 946-3305



Des spectateurs par centaines

Après près de trois ans d'absence, le groupe fransaskois Hart Rouge a effectué un retour remarqué le 18 décembre au Rendez-Vous de Saint-Boniface.

Paul, Suzanne, Annette et Michelle Campagne ont présenté leur spectacle acoustique «Le dernier mois de l'année» devant une salle comble d'étudiants d'écoles françaises et d'immersion en après-midi, puis devant environ 300 personnes en soirée.

Festival des vidéastes

10 projets sélectionnés

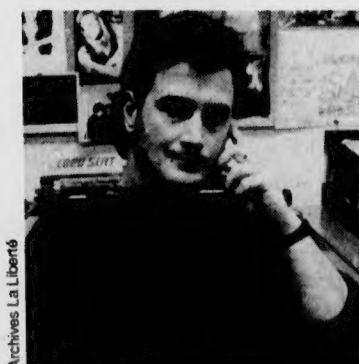
Principal organisateur du Festival des vidéastes du Manitoba, Jean-Marc Ousset était heureux et surpris d'avoir reçu 12 projets provenant d'écoles francophones et d'immersion.

«Nous avons un objectif de cinq projets pour la première année, explique-t-il. Parmi les 12, dix projets ont été retenus.»

48 jeunes participeront donc à cette expérience, qui se terminera en mai prochain par un gala de remise de prix. Les projets de vidéos sélectionnés proviennent d'écoles francophones (trois projets) et d'immersion (sept projets); six seront des documentaires, quatre de la fiction.

Les gagnants seront avertis dès le retour des classes en janvier. Les premiers ateliers, animés par Michel Leblanc, ont lieu le 16 janvier (fiction) et le 17 janvier (documentaire).

S. L.



Jean-Marc Ousset.

P.A. PLUMBING ENTREPRENEUR

Nouvelles installations
Modifications et réparations
Évaluations gratuites

Alain Pegis
237-3799 Pagette: 931-6104

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

✓ À l'affiche au Foyer du CCFM (233-8972): **Walle Larsson** au Mardi Jazz le 5 janvier (3 \$); artistes invités les 7 et 8 janvier: **Ratatouille** (3 \$).

EXPOSITIONS

✓ Les expositions du Musée des beaux-arts de Winnipeg (100, boul. Memorial): **Re-Visions: Contemporary Native Art** (jusqu'au 4 janvier); **Drawings and Sculpture from Baker Lake** (jusqu'au 31 janvier); **Inuit Ivories from the Collection** (jusqu'au 14 mars); **The Two Ways of Life** (photomontages de l'Écossais Calum Colvin, jusqu'au 3 janvier); et **Achieving the Modern: Canadian Abstract Painting and Design in the 1950s**. Jusqu'au 17 avril, le Musée présente aussi une exposition d'œuvres du **Groupe des sept**.

✓ **Le Noël des enfants du monde**: c'est le thème de l'exposition de dessins d'enfants à laquelle ont participé les écoles francophones et d'immersion. Au Centre culturel franco-manitobain jusqu'au 4 janvier.

✓ Au Musée de l'homme et de la nature, on peut voir l'exposition **In Winnipeg at Christmas: Memories of the 1920s**, qui

recrée l'atmosphère des Noël d'antan. L'exposition **1931 Painters on Canada Series** présente une collection de cartes de Noël d'artistes canadiens. Jusqu'au 10 janvier.

BALLET

✓ Du 26 au 31 décembre, le Ballet Royal de Winnipeg présente **Casse-Noisette** de Tchaïkovski à la salle du Centenaire. Le coût des billets (9,50, 15,50, 22, 27, 30,50, 34,50 + TPS) est réduit de moitié pour les enfants. Rabais de 20 % pour les étudiants et les aînés, et de 25 % pour les groupes de 10 personnes ou plus. Réservations: 956-2792.

ENFANTS

✓ Le Musée des enfants est ouvert tous les jours pendant les vacances de Noël, sauf le 25 décembre. Les activités diffèrent chaque jour. Amenez-y vos enfants! Le Musée est situé au 109 av. Pacific. Il est ouvert de 9 h 30 à 17 h du lundi au samedi; de 11 h à 17 h le dimanche, ainsi que les 26 décembre et 1er janvier.

✓ Fantasy Theatre for Children présente **The Snow Queen** du 26 décembre au 3 janvier, pour les enfants de trois ans et plus, au Deaf Centre Manitoba (285, chemin Pembina). Renseignements et billets (6 \$): 944-0581.

✓ Prairie Theatre Exchange présente **Let's do Munsch**, une



Les 28, 29 et 30 décembre à 14 h, le Musée des beaux-arts de Winnipeg invite les enfants à venir voir des dessins animés: **Pinocchio** (le 28), **Les 101 Dalmatiens** (le 29) et un montage de dessins animés anglophones de l'Office national du film (le 30), parmi lesquels: **The Sweater**, **Christmas Crackers**, **Christmas Lights**, **Energy Carol**, **Magie Flute**, **The Great Toy Robbery** et **An Old Box**. Les représentations ont lieu à la salle Muriel-Richardson. Entrée: 2 \$ enfants de 12 ans et moins, membres, aînés et étudiants, 3 \$ adultes.

adaptation théâtrale des histoires de Robert Munsch, du 19 décembre au 3 janvier au 3e étage de la place Portage. Billets: 6,49 \$ (21,48 \$ pour quatre billets). Réservations et renseignements: 942-5483. Les représentations ont généralement lieu à 11 h, 13 h 30 et 15 h 30.

✓ Jusqu'au 3 janvier, le Planétarium du Musée de l'homme et de la nature présente chaque jour (sauf le 25 décembre) à 11 h et 13 h un spectacle pour enfants intitulé **The Alien Who Stole Christmas**.

A 14 h 30, le Planétarium présente aussi **Christmas Stories: Tale and Traditions**. Renseignements: 956-2830, ou 943-3139.

CINÉMA

✓ Avec **Poetry in Motion**, le

Canadien Ron Mann a voulu célébrer la tradition orale en poésie, avec un regard particulier sur les poètes "beat" des années 50. On y entend Charles Bukowski, Allen Ginsberg, William S. Burroughs, John Cage, Michael Ondaatje et Tom Waits.

Le 6 janvier à 19 h 30, à la salle Muriel-Richardson du Musée des beaux-arts de Winnipeg. Entrée: 4,50 \$ (3,50 \$ membres, aînés et étudiants). Le film n'est pas conseillé aux enfants.

LOISIRS

✓ Du 27 décembre au 9 janvier, vous pouvez apporter vos sapins de Noël au Centre Fort Whyte, qui les recyclera. Renseignements: 989-8355.

Sélection recueillie par Sylviane LANTHIER



En vous rendant à la Bibliothèque de Saint-Boniface, vous pourrez admirer la vitrine de Noël conçue par Louise Carrière.



RCMP GRC

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur le projet ci-dessous seront reçues jusqu'à l'heure et la date indiquées. Les soumissions devront porter le titre et le numéro du projet et être envoyées au Commandant, Gendarmerie royale du Canada, C.P. 5650, Winnipeg (Manitoba) R3C 3K2. Les entrepreneurs généraux peuvent se procurer les documents de soumission au bureau de la G.R.C. indiqué ci-dessous en versant le dépôt exigé.

Titre du projet: D96672 - Interior Modifications
Division «D», Gendarmerie royale du Canada
1091, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba)

Date et heure limites: Le jeudi 7 janvier 1993
à 14 h (heure locale)

On peut se procurer les documents de soumission à l'adresse suivante:

Le Commandant
Gendarmerie royale du Canada
Division «D»
Section de l'administration des biens
C.P. 5650 - 1091, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3K2

Ces documents peuvent aussi être consultés au bureau de l'Association des constructeurs de Winnipeg et chez Southam Communications à Winnipeg.

Dépôt: 50 \$

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

Norm Milne, maître de projets
(204) 983-7804

Directives: Les dépôts à l'égard des plans et devis doivent être versés sous forme de chèques bancaires payables à l'ordre du Receveur général du Canada. Ces dépôts seront remboursés sur remise des documents, en bon état, dans le mois suivant l'ouverture des soumissions.

Chaque soumission doit être présentée sur les formulaires et dans les enveloppes munies du sceau collant fournis à cet effet par la G.R.C. et être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents de soumission.

La Gendarmerie royale du Canada ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Bergman, commissaire adjoint
Commandant
Division «D»

Canada

Royal Canadian
Mounted Police

Gendarmerie royale
du Canada

A CKSB

35 histoires de Noël diffusées

Du 21 au 24 décembre, CKSB a diffusé de 9 h 05 à 9 h 30 les 35 histoires gagnantes de son concours traditionnel de Noël. Les meilleurs textes ont été choisis parmi 1 620 provenant d'environ 50 écoles françaises et d'immersion de Kenora à Dauphin, en passant par La Broquerie et Winnipeg.

Voici la liste des gagnant.e.s:

Écoles françaises

1ère année - 1er prix: Joël Saquet (Laurier); 2e prix: Elyse Joubert (Précieux-Sang).

2e année - 1er prix: Bronwen Garand-Sheridan (Lavallée); 2e prix: Benett Rasmussen (Gabrielle-Roy).

3e année - 1er prix: Karine Marion (Lavallée); 2e prix: Joël Guénette (Précieux-Sang).

4e année - 1er prix: Sylvie Fontaine (Précieux-Sang); 2e prix: Marie-Anne Beaudette (Lacerte).

5e année - 1er prix: Stella Lemoine (Gabrielle-Roy); 2e prix:

Luc Dionne (Taché).

6e année - 1er prix: Roxanne Balcaen (Saint-Joachim); 2e prix: Mélanie Hébert (Saint-Pierre).

7e année - 1er prix: Martine Chartier (Saint-Lazare); 2e prix: Nicole Marion (Lacerte).

8e année - 1er prix: Julie Gagnon (Saint-Joachim); 2e prix: François Bédard (Saint-Joachim).

Écoles d'immersion

2e année - 1er prix: Paul Nelson (Van Belleghem); 2e prix: Heather Wilkes (Van Belleghem).

3e année - 1er prix: Daniel Gallant (Letellier); 2e prix: Brian Charles McLennan (Robert Browning).

4e année - 1er prix: Anders Annell (Sainte-Anne); 2e prix: Ashley Orr (Sainte-Marguerite Bourgeoys).

5e année - 1er prix: Julia Bonnefoy (Sainte-Marguerite Bourgeoys); 2e prix: Carly Antony (Van Belleghem).

6e année - 1er prix: Nicole Alty (Pembina Crest); 2e prix: Chris

Laramée (Saint-Eustache).

7e année - 1er prix: Sara Dunsmore (Mackenzie Junior High).

8e année - 1er prix: Carrie Smith (Mackenzie Junior High); 2e prix: Jill Quinton (Churchill High).

9e année - 1er prix: Tania Polcyn (Churchill High); 2e prix: Nicole Cloutier (Collège Béliveau); mention: Sonia Delannoy (Collège Béliveau).

10e année - 1er prix: Claire Sevenhuysen (Churchill High); 2e prix: Christian Canciani (Institut collégial Saint-Paul).

Un prix de participation a par ailleurs été décerné à Erin Hofpner, un élève de 3e année à l'école Laurier.

Le concours est organisé en collaboration avec le Bureau de l'éducation française et les Éditions Larousse. Les prix comprenaient des baladeurs et des ouvrages de Larousse.

Y.C.

Les oubliées de 1992

Probablement inspiré par le lancement de son premier recueil de caricatures en 1992, Cayouche a encore produit trop de caricatures cette année pour La Liberté.

Nous n'avons pu aussi vous offrir certains de ces dessins à cause des hasards de l'actualité.

Heureusement, ils ont été mis de côté avec l'idée de pouvoir vous les offrir en fin d'année avec nos meilleurs vœux pour le temps des Fêtes.

Amusez-vous bien. Comme dirait sûrement Cayouche, ce n'est pas grave de prendre un p'tit coup, mais c'est criminel de prendre le volant avec les facultés affaiblies.

RÉDUIRE LA FONCTION
PUBLIQUE DE 20%.
REINTRODUIRE LA
MESURE IMPÉRIALE.
REJETER LE BILINGUISME.
RÉPUDIER LE QUÉBEC.
REINSTAURER LA PEINE
CAPITALE.
SÉNAT TRIPLÉ E.



SI VOUS DÉSIREZ LA SYMPATHIE DES GRANDES MASSES, IL FAUT LES ÉMERVEILLER AVEC LES CHOSES LES PLUS GROSSIÈRES ET LES PLUS STUPIDES.

Adolf Hitler, Mein Kampf.

Cayouche
Liberté
-92

LA FRANCOPHONIE EST EN VOIE DE
DISPARITION AU CANADA.

LES MARINGOUINS "PORTUS
MALARIA" SONT EN VOIE DE
DISPARITION DANS LES PAYS DU
TIERS MONDE.

HURRAY!

HURRAH!

HURRY!!

BLOODY-AWFUL THAT!

OH MY GAWD!!

ÉCOLO - HYGIÉNISTE QUI S'EMPLOIE À NETTOYER LA TERRE, L'AIR ET L'EAU
DE TOUTE MALPROPRETÉ, À L'EXCLUSION DE L'HOMME QUI EN EST
LA CAUSE. ALBERT BRIE



MARIE-FRANÇOISE-THÉRÈSE MARTIN, MIEUX CONNUE SOUS LE
NOM DE STE-THÉRÈSE DE L'ENFANT-JÉSUS SUIVIT DERNIÈREMENT
DES COURS INTENSIFS D'IMMERSION EN ANGLAIS. SON BUT?
DESCENDRE SUR TERRE ET CONVERTIR HOLLYWOOD.

CONVERTIR OLLYWOOD?
EN V'LA UNE DRÔLE D'AFFAIRE!

Ouais! BEN VIENS DONC
ICITTE QU'ON S'PARLE
IN P'TIT BRIN... TERRY!



"MAMAN" C'EST LE MOT POUR DIEU
SUR LES LÈVRES ET DANS LE COEUR
DES PETITS ENFANTS. THACKERAY



En bref

Ligue Junior B du Manitoba

(Classement au 21 déc. 1992)

	G	P	N	Pts
Selkirk	17	0	0	34
Beauséjour	14	5	0	28
Red River	10	6	0	20
N. Winnipeg (1)	7	9	1	16
Ste-Anne	7	8	1	15
Brandon	7	11	0	14
Gimli (1)	6	10	1	14
Ste-Rose	5	11	1	11
N. Interlake (2)	3	16	0	8

(*) : un point est accordé pour chaque défaite en prolongation.

Méilleurs compteurs

	B	P	Pts
Lafournais, Red River	15	21	36
Miller, Gimli	25	10	35
Hares, Selkirk	14	20	34
Praznik, Selkirk	13	21	34
Gilbert, Brandon	24	9	33
Dejaronde, N. Wpg	11	22	33
Campbell, Ste-Rose	13	17	30
Spence, N. Interlake	8	22	30
Bruce, Gimli	5	25	30
Menard, Ste-Rose	15	13	28
Chaput, Ste-Anne	10	17	27

Prochaines parties

27 décembre	
Match des étoiles à l'aréna de North Interlake (Peguis)	14 h
2 janvier	
Ste-Anne - Beauséjour (Pine Falls)	19 h
Red River - Gimli	20 h
3 janvier	
North Winnipeg - Sainte-Anne	14 h

Ligue Hanover-Taché

(Classement au 21 déc. 1992)

	G	P	N	Pts
Ile-des-Chênes	11	0	0	22
Niverville	7	4	0	14
Steinbach	6	5	0	12
Saint-Malo	6	5	0	12
Ste-Anne	5	5	0	10
Landmark	4	8	0	8
La Broquerie	3	8	0	6
Grunthal	1	8	0	2

Prochaines parties

27 décembre	
Ile-des-Chênes - Niverville	14 h 30
30 décembre	
Grunthal - La Broquerie	20 h
Steinbach - Sainte-Anne	20 h
3 janvier	
Sainte-Anne - Niverville	14 h 30
La Broquerie - Saint-Malo	14 h 30
4 janvier	
Ile-des-Chênes - Steinbach	20 h
La Broquerie - Grunthal	20 h

Ligue South Eastern

(Classement au 20 déc. 1992)

	G	P	N	Pts
Portage	7	2	1	15
Morden	7	2	0	14
Notre-Dame	5	5	1	11
Altona	4	7	0	8
Morris	4	7	0	8
Carmen	4	8	0	8

Prochaines parties

27 décembre	
Portage - Morris	20 h
Morden - Notre-Dame	14 h 30
3 janvier	
Portage - Notre-Dame	14 h 30



Bernard et Noëlla LAFOND

Félicitations chers parents à l'occasion de votre 50^e anniversaire de mariage.
Avec amour de vos enfants.

SPORT

Que faire pendant ces deux semaines de vacances?

Va jouer dehors!

Ski de randonnée, luge, patin, pêche sur glace: c'est l'hiver, c'est les vacances, alors autant en profiter pour faire des sorties en famille qui ne coûtent pas cher et qui amuseront petits et grands! Que faire pendant les vacances de Noël? Quand la température le permet, pourquoi ne pas simplement aller jouer dehors!

Luge à La Fourche

Depuis le 18 décembre, les amateurs de descente en toboggan sont comblés: le parc de La Fourche, en collaboration avec la ville de Winnipeg, leur offre la Luge à la Rouge, une glissade géante faite en bois, qui se termine par une longue rampe de glace longeant la rivière Rouge. On glisse longtemps et très vite, prévient Claudia Engle Boyce du Service des parcs de la ville. Aussi cette glissade n'est-elle indiquée que pour les plus grands.

Les petits enfants, eux, pourront s'amuser tout près dans les plus petits glissades, également faites de bois. Et peut-être verrez-vous le Père Noël, qui passera par là de temps en temps d'ici au jour de l'An.

Les glissades de La Fourche sont ouvertes au public de 9 h à 17 h du lundi au jeudi; de 9 h à 22 h le vendredi et de 10 h à 22 h les samedi et dimanche.

Le rond de glace artificielle de La Fourche est toujours là; amenez vos patins quand vous vous y rendrez. Tout au long des vacances, on peut composer le 957-7618 pour avoir des renseignements sur les activités à La Fourche.

Le Centre Fort Whyte

La glissade en bois du Centre Fort Whyte saura plaire elle aussi: longue d'environ 14 pieds, elle aboutit sur un des lacs gelés et permet une longue glissade de quelque 40 pieds. Amenez-y votre toboggan ou votre luge en plastique. Il est recommandé que les parents surveillent leurs



Descente en luge à La Fourche.

photo: Sylviane Lanthier

rejetons.

Le Centre propose d'autres activités hivernales: du patin sur un des lacs (à moins que la température ne s'adoucisse au point de rendre la glace dangereuse), une piste de ski de fond (qui sera certainement prête pour janvier, et possiblement pour les vacances), ainsi que de la pêche sur glace.

«Nous faisons quelques trous nous-mêmes, explique Dave Kennelly, mais les gens peuvent amener leurs outils et percer leurs trous. Les lacs du Centre abritent les espèces de poissons qu'on trouve en général dans les lacs manitobains: truite, carpe, etc.»

Le 3 janvier, de 12 h 30 à 15 h 30, le Centre vous invite aussi à faire un tour en traîneau à chiens (2 \$ adultes, 1 \$ enfants).

Enfin, les nostalgiques de la raquette pourront se remémorer l'époque où ce moyen de transport figuraient parmi les plus utiles: les étendues du Centre sont à la disposition des amateurs de raquettes, et les raquettes sont fournies.

Pendant le temps des Fêtes, le Centre Fort Whyte (1961, chemin McCreary) est ouvert aux heures suivantes: de 9 h à 13 h le 24

décembre; de 10 h à 17 h le 26; de midi à 16 h le 27; de 9 h à 13 h le 31 et de 10 h à 17 h le 1^{er} janvier. Entrée: gratuite pour les membres, 3,25 \$ adultes et 2,25 \$ aînés et étudiants. Renseignements: 989-8355.

Les parcs de la ville

On peut faire du patin, du ski de randonnée et de la luge dans la plupart des grands parcs de la ville, mais certains offrent des particularités intéressantes:

- Le parc LaBarrière, (sur Waverly, environ deux milles passés le boulevard périphérique) offre un paysage plus sauvage. Sa piste de ski de fond longe la rivière LaSalle. «C'est l'endroit où aller pour ceux qui veulent skier dans un environnement plus naturel», conseille Claudia Engle Boyce, en précisant que les abris et les toilettes sont plus rudimentaires. Le parc est ouvert de 10 h à 22 h.

- La piste de ski de randonnée éclairée la plus longue du Canada est située au parc Windsor; elle mesure environ 7 km. On peut y skier le soir. La piste est accessible tous les jours, mais le chalet est fermé le 25 décembre, et sera ouvert de 9 à 17 h le 26. Autrement, le chalet est ouvert de 17 h à 21 h sur semaine, et de 9 h à 17 h les samedis et dimanches.

- Les pistes de ski de randonnée, les glissades de toboggan, les lacs pour le patin et les chalets sont ouverts chaque jour de 10 h à 22 h dans les parcs Assiniboine et Saint-Vital.

- Le zoo du parc Assiniboine sera ouvert tous les jours de 10 h à 16 h. Le restaurant cependant fermera ses portes à 14 h le 24 décembre et restera fermé le 25. Certains animaux comme les félins sont plus actifs pendant la saison froide, ce qui rend la visite intéressante en ce temps de l'année.

Sylviane LANTHIER

SAINT-MALO

Des pitous dans la neige les 2 et 3 janvier

Si vous ne savez pas quoi faire le lendemain du Jour de l'An, vous pouvez toujours aller voir des pitous, y compris ceux de Doris Préfontaine de Sanford, courir dans la neige.

Les compétitions auront lieu les 2 et 3 janvier, de 10 h à 16 h, à un endroit situé à environ quatre milles au sud de Saint-Malo sur la route provinciale 218.

Une soixantaine d'équipes provenant du Manitoba, du Minnesota, du Dakota du Nord, de l'Alaska et du Colorado doivent participer au "Southeast Super-treat Sled Dog Challenge", qui

s'avère la quatrième étape du circuit de l'Association internationale des courses de chiens attelés.

La piste est en très bonne condition, selon un des organisateurs, Bruce Lemieux. La plupart des équipes devraient atteindre une vitesse moyenne de 19 à 20 milles à l'heure.

Les finales se tiendront le dimanche 3. L'entrée est gratuite. Par contre, il est important de garder vos animaux domestiques à la maison.

Yves CHARTRAND

T'es en parenté avec qui, toi?



Allo, je suis Jesse George Bradley Wyatt, née le 30 juin 1992.

Mes parents sont Thérèse (née Painchaud) et David Wyatt. J'ai une soeur elle s'appelle Katlin.

Mes grands-parents sont Georges et Laurette (née Deschênes) Painchaud

et Ted et Barbara (née Hyslop) Wyatt. Mes arrière-grands-parents sont Ulysse et Anna (née Rocan) Deschênes et Bill et Vivian (née Ross) Wyatt et James et Marjorie (née Alexander) Hyslop.

Après quatre années de vaches maigres

Les Mustangs galopent vers les éliminatoires

Il y a des équipes qui espèrent participer aux éliminatoires. Il y en a d'autres qui déjà ont la chance de savoir à la mi-saison qu'elles vont se qualifier. Et ça fait d'autant plus plaisir lorsqu'on attend ce moment depuis quatre ans.

C'est le cas de l'équipe de hockey de la Division scolaire de la Montagne. Les Mustangs, qui n'ont remporté que 4 de leurs 20 matchs l'an dernier, galopent allègrement non seulement vers une participation aux éliminatoires, mais ils se rendront peut-être bien au championnat provincial.

Après avoir perdu 6-3 lors du deuxième match de l'année, l'équipe dirigée par André Dacquay et l'entraîneur Guy Jacques a remporté sept victoires consécutives, dont la plus récente au compte de 11-5 à Elm Creek le 18 décembre.

À part deux victoires serrées de 8-6, les Mustangs ne prennent pas de chance cette année. Menés à l'attaque par Jean-Pierre Vigier, Yvan Delaquis et Patric Dacquay, l'équipe remplit le filet adverse à volonté, comme en témoigne le pointage final de quatre autres victoires: 16-2, 11-0, 19-0 et 14-2!

«La victoire de 19-0, on a laissé le temps s'écouler à partir de la



Lors d'un arrêt du jeu, les entraîneurs Guy Jacques et André Dacquay rappellent aux joueurs des Mustangs leur objectif favori: le filet adverse!

deuxième période. On menait 12 ou 13 à 0, indique André Dacquay. Les gars ont faim!

«Ils s'arrangent bien ensemble, ajoute Guy Jacques. Ils se complètent bien.»

Les entraîneurs, qui en sont à leur deuxième saison, peuvent compter sur huit joueurs de l'an

dernier. En plus de Yvan Delaquis et Patric Dacquay, on retrouve le gardien Daniel Jacques, le défenseur Stefan Dupasquier, les jumeaux Joël et Michel Marcon, et les ailiers Gaétan Talbot et Dave Lubkiwski.

Jean-Pierre Vigier, qui domine les compteurs de l'équipe avec 41 points dont 22 buts, est au nombre

d'un groupe de joueurs de 11e année qui comprend aussi le gardien Mike Yaskiw, les défenseurs Albert Badiou, Gilles Brisson, André Espenell et Paul Dupasquier, et les avants Joey Brunel, Bryan Dion, Joey Dupasquier, Daniel Préjet et Jason Van Deynze.

L'équipe est d'abord composée de 14 joueurs de l'Institut collégial de Notre-Dame-de-Lourdes. Puis, grâce à une concession faite pour la Montagne, trois joueurs viennent de Saint-Claude, un de Somerset et un près de Swan Lake.

Regrouper les écoles

«C'était impossible de faire une équipe sans regrouper les écoles, précise André Dacquay. La population secondaire se compare. Cette année, la Ligue a fait une autre concession pour que l'équipe Elm Creek-Elie se forme.»

L'an dernier, les Mustangs étaient dans la Division nord. Cette année, avec l'arrivée de la nouvelle équipe, ils ont été transférés dans la Division sud. Ils affrontent Mor-

den, Winkler, MCI (Gretna) et Pembina à trois reprises. Ils jouent par ailleurs une seule fois contre les équipes de la Division nord, soit Cranberry, Carman, Sanford, Elm Creek-Elie et les deux équipes de Portage.

Le seul match que les Mustangs ont perdu, c'était contre Morden. Les deux victoires de 8-6 l'ont été aux dépens de Winkler et Pembina. «C'est drôle. Les deux fois, on menait 4-0 après la première période, indique André Dacquay.

«Puis en deuxième, on a joué comme des pieds! Mais les gars ont donné du superbe hockey en troisième.» C'est un peu la même situation qui s'est répétée à Elm Creek. Les Mustangs menaient 7-2 après la première période, puis ont laissé l'autre équipe réduire l'écart à 7-5 en troisième.

«On vise les championnats provinciaux, poursuit André Dacquay. On aimerait ça être une des deux équipes de la région à l'aréna de Winnipeg.»

D'ici la fin du calendrier régulier à la mi-février, les Mustangs jouent leurs matches à domicile à l'aréna de Lourdes le mercredi à 19 h 30 et les joutes à l'extérieur le vendredi.

Y.C.

La mi-saison des ligues de hockey

Île-des-Chênes en tête de la Hanover-Taché; Sainte-Anne en arrache dans le junior B

Le temps des Fêtes, c'est aussi la mi-saison pour la plupart des ligues de hockey. Le temps de faire un premier bilan.

Dans la Hanover-Taché, les North Stars d'Île-des-Chênes se dirigent vers un autre championnat. Pour la simple et bonne raison qu'ils sont encore en tête du classement et qu'ils n'ont pas encore subi la défaite cette année.

Après deux saisons difficiles, les Warriors de Saint-Malo ont déjà presque autant de victoires qu'il y a deux ans. Malgré une équipe jeune, les As de Sainte-

Anne jouent pour 500.

Du côté des Habs de La Broquerie, ça va vraiment moins bien: seulement trois victoires en 11 matchs et l'avant-dernière position au classement, derrière Landmark qui effectue un retour cette année.

Dans la Ligue junior B du Manitoba, les Rockets de Red River ont une fiche quasiment identique à celle de l'an dernier, soit 10-6 au lieu de 11-5.

Là où ça va moins bien, c'est à Sainte-Anne. L'an dernier, les As étaient au deuxième rang avec une fiche de 14-4. Cette année, ils ont de la misère à

aligner les victoires et à jouer pour 500: une fiche de 7-8-1 et la cinquième place au classement.

Dans la South Eastern, les Stampede de Morris se sont

raplombés après un mauvais début de saison, mais ils sont toujours dans la cave.

Les Hawks de Notre-Dame sont dans le milieu du peloton.

Yves CHARTRAND

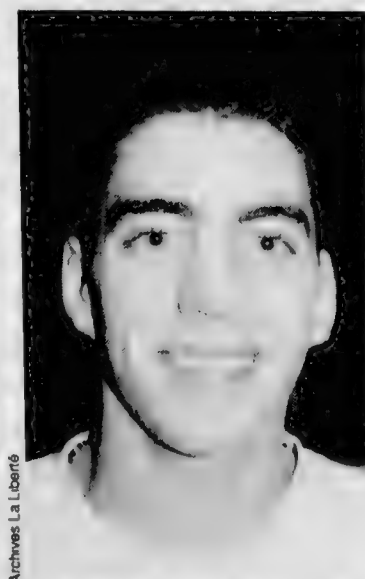
Les Tchèques défont les Rockets 14-1

«Rapide n'était pas le mot!»

Les Rockets de Red River savaient depuis déjà quelques semaines qu'ils allaient affronter une équipe tchécoslovaque le 17 décembre à Altona.

Les membres de l'équipe junior B auraient toutefois souhaité un résultat différent. L'équipe tchécoslovaque, qui effectuait une tournée au Manitoba, est repartie d'Altona après avoir remporté une victoire facile de 14-1.

Le gardien Mark Musick a joué les 30 premières minutes dans le filet des Rockets. «J'en ai vu bien trop des rondelles. Je pense qu'ils ont fait une trentaine de lancers juste en première période. S'ils étaient rapides? Rapide n'était pas le mot! Les passes étaient incroyables, on ne pouvait pas y toucher au début. Ils n'arrêtaient pas, ils patinaient tout le temps. On eut notre premier lancer du match en deuxième période.»



Le gardien Mark Musick: «C'était une bonne expérience.»

Le résident de Saint-Pierre-Jolys ajoute: «On était trop ner-

veux et pas prêt pour leur calibre de hockey. Ils ont eu une échappée dans les cinq premières secondes du match!»

Mark Musick a quitté la rencontre alors que le pointage était de 6-1. Robert Lafournaise avait compté le seul but du Red River en deuxième période.

«En deuxième et en troisième période, c'était pas aussi grave. C'était même 7-1 avec environ huit minutes à faire dans la rencontre. Et puis boum, ils ont compté sept buts!»

L'équipe de joueurs de 17 ans était composée de plusieurs futures recrues de la Ligue nationale de hockey. Un joueur de 16 ans, qui mesure 6'3", serait un futur Jaromir Jagr, qu'on retrouve présentement avec les champions de la coupe Stanley à Pittsburgh.

Yves CHARTRAND

T'es en parenté avec qui, toi?



J'ai trois soeurs, Chantal (4 ans), Julie (3 ans) et Caroline (3 mois)

Mon nom est André Jacques Touchette.

J'ai eu deux ans le 29 novembre de cette année.

Mes parents sont Simone (Gautron) et Normand Touchette.

Mes grand-parents sont Marie (Dedieu) et Roland Gautron; Elise (Perreault) et Arthur Touchette.

Feu vert

L'arbre est dans ses aiguilles



Lequel est le plus écolo? L'arbre de plastique qui dure dix ans, ou le vrai qu'il faut acheter à chaque année? La durabilité de l'arbre synthétique lui a permis ces dernières années de marquer des points dans le marché annuel de plusieurs millions \$.

Mais cette année, l'arbre domestique (par opposition à l'arbre importé de Chine) reprend du poil. On rapporte que les producteurs manitobains ont vendu presque tous leurs stocks. Environ 80 % des vrais arbres viennent des provinces et des États voisins.

Certains écolos affirment que le vrai arbre est biodégradable, ne cause aucun préjudice à l'environnement puisqu'il est cultivé dans les champs et non arraché aux forêts. Et puis, son commerce contribue à l'économie rurale.

J.-P. D.

Gens d'ici

Le nouveau boss des enseignants

Après 25 ans au poste d'agent administratif à la Manitoba Teacher's Society, Jean Gisiger sera le prochain secrétaire général de l'organisme qui compte 13 000 membres. L'entrée en fonction du natif de Saint-Labre au Manitoba, en 1935, est prévue pour juillet 1993. Il sera le premier francophone à occuper ce poste.



Jean Gisiger.

Après un bac en arts au Collège de Saint-Boniface, et des études en éducation aux universités de Manitoba et de Toulouse, Jean Gisiger a été enseignant (à Ashern et à Lynn Lake) et directeur d'école (à Souris). À la MTS, il a œuvré à la mise sur pied des Éducatrices et éducateurs francophones du Manitoba, et travaillé avec ce groupe pendant 15 ans.

Depuis l'été dernier, il est en congé d'études de la MTS. Un novembre, l'organisme l'a nommé comme représentant au Comité gouvernemental de facilitation de la gestion scolaire.

J.-P. D.

SOCIÉTÉ

Concessionnaire de véhicules récréatifs de l'année

Les mini-maisons sur roues de Gilbert Robert

Qu'y a-t-il de commun entre une tortue, un escargot et un touriste en véhicule récréatif? Tous les trois ne se déplacent pas très vite, mais surtout, c'est que tous se promènent avec leur maison sur le dos!

«Tu emmènes vraiment ta maison avec toi, remarque le propriétaire de GNR Camping World, Gilbert Robert, qui est dans l'industrie depuis 23 ans. Les véhicules récréatifs d'aujourd'hui sont plus gros, mais plus aérodynamiques et faits de matériaux plus légers.»

«Les roulottes contiennent plus d'équipement maintenant: VCR, télévision, système stéréo, micro-ondes, laveuse, sècheuse, air climatisé central, etc. Tout ce qu'il y aurait dans une maison. Il y a plusieurs modèles pour différents goûts. Par exemple, un véhicule de 30 p² peut coucher deux personnes ou dix personnes, selon ce que le client veut.»

«Tu as ta "transportation" avec toi en tout temps, continue Gilbert Robert. Pour l'alimentation, tu te prépares ce que tu veux. Pas besoin de manger dans des restaurants. Et tu ne vis pas dans une valise. C'est une manière très facile de voir tout le pays, pas comme si tu allais en avion.»

À l'écouter, ce n'est pas étonnant que Gilbert Robert, natif d'Aubigny, ait reçu le titre de concessionnaire de véhicules récréatifs de l'année, décerné par la revue Canadian RV Dealer selon les recommandations des concessionnaires de tout le pays.

Mais le titre n'est pas nécessairement donné au meilleur vendeur. Parmi les critères, on retrouve entre autres, la contribution à la communauté, l'ampleur du commerce, la satisfaction des clients, la participation locale et nationale aux associations de



Gilbert Robert, concessionnaire de véhicules récréatifs de l'année, a fait inscrire sur les cartes d'affaires de son entreprise: «Si tu écris "Où le service personnel est une tradition", il faut être prêt à le faire. Personne n'est plus important que notre client.»

concessionnaires de véhicules récréatifs.

Gilbert Robert répond à tous ces critères, ayant commencé à travailler avec l'association locale dès 1972. Depuis, il a été président quelques fois: «On n'est pas si nombreux. Notre tour revient assez souvent!»

Il a également participé à la formation de l'association nationale, dont il a été président en 1984. Pendant son mandat, il a organisé le premier congrès national à Winnipeg. Il a ensuite été nommé au conseil américain à titre de représentant canadien. Il a été un

des grands responsables pour la mise sur pied du salon d'exposition des véhicules récréatifs à Winnipeg dans les années 70 et pour le premier salon national à Montréal en 1988.

De plus, Gilbert Robert a participé à d'autres organismes dans la communauté, comme le Club des hommes d'affaires et la Chambre de commerce. «Si je me joins à une association, c'est parce que j'y crois et parce que je pense qu'il y a quelque chose à faire. Je n'ai jamais travaillé pour l'honneur ou dans le but d'avoir la

piastre au bout.»

Gilbert Robert s'est lancé dans l'industrie des véhicules récréatifs parce qu'il n'arrivait pas à avoir les services qu'il voulait en tant que consommateur. «Je faisais beaucoup de camping. J'ai eu un accident avec ma roulotte et personne ne pouvait effectuer les réparations.»

Le 1er avril 1971, Gilbert Robert et deux collègues ont donc commencé à temps partiel une entreprise de réparation de véhicules récréatifs sur la rue Grandin à Saint-Boniface. Bientôt, leurs clients demandaient qu'ils se lancent aussi dans la vente. «C'est les clients qui nous disaient qu'ils auraient préféré acheter de nous puisqu'on faisait les réparations.»

En 1973, GNR Camping World déménageait sur la Dugald, site actuel de la compagnie de Gilbert Robert. Cinq ans plus tard, huit baies de service étaient ajoutées, puis, en 1986, une salle d'exposition. L'édifice couvre maintenant un total de 15 000 p² et l'entreprise emploie en moyenne 15 personnes.

Voir du pays

Vu l'évolution de l'industrie, l'entreprise est naturellement restée à jour et peut réparer presque tous les problèmes: «On peut faire 97 % du travail. On a tout l'équipement ici pour ça.»

La clientèle de GNR Camping World se compose à 70 % de gens de Winnipeg et ses banlieues, les autres clients provenant d'un peu partout au Manitoba et à l'ouest de l'Ontario. Gilbert Robert remarque deux grandes catégories des clients: de jeunes couples ou de jeunes familles, et surtout de personnes de 55 ans et plus.

«Vu que les gens se retirent plus jeunes, ils ont la santé et l'énergie pour faire des explorations et décident d'aller voir du pays. Il y en a qui vendent leur maison et qui partent. D'autres gardent un chalet pour l'été au Manitoba puis partent au Sud pour l'hiver. Les gens se rencontrent dans les terrains de camping et forment presque des villages. On a plus tendance à nouer des amitiés; il y a plus de fraternité que dans un motel.»

Selon les besoins du client, GNR Camping World vend des véhicules récréatifs allant de simples tentes-roulotte (environ 4 000 \$) à des caravanes motorisées (de 100 à 125 000 \$), neuves ou usagées. La saison des ventes s'étend du 15 janvier au 15 décembre avec un mois de répit. Pour les services de réparation, les mois les plus occupés sont d'avril à septembre.

Projet d'intégration professionnelle

20 semaines de cours et de stages

Cette année encore le Conseil de la coopération du Manitoba propose à des jeunes sans emploi de participer au projet d'intégration professionnelle, en collaboration avec le ministère fédéral de l'Emploi. Il s'agit de plus de 20 semaines de cours et de stages qui permettent à des jeunes de 18 ans et plus d'explorer différents métiers techniques.

Le coordonnateur du projet, Denis Rémillard, est à la recherche des 14 candidats et candidates qui profiteront du projet cette année. «Nous avons éliminé le volet

administration, parce que des cours en administration et en secrétariat sont déjà assurés par Pluri-elles et par le CUSB». Il concentrera ses efforts sur le volet des métiers techniques.

Les participants seront initiés à la mécanique automobile, la réfrigération, l'électricité, l'électronique industrielle, la comptabilité dans une PME, l'informatique commerciale, et suivront des ateliers de franc-parleur et d'entrepreneuriat.

«Un de nos objectifs, rappelle Denis Rémillard, est d'encourager les jeunes francophones à partir

leur entreprise.»

Après 15 semaines de cours, les participants suivront six semaines de stages en entreprise, avec possibilité de devenir apprenti par la suite.

«Nous voulons commencer dès le 11 janvier», indique le coordonnateur. Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 6 janvier en composant le 233-1560. Les participants reçoivent une allocation ou leur assurance-chômage pendant la durée du projet.

Sylviane LANTHIER

Karine BEAUDETTE

Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 26 décembre

7h00	Télé-M Jem	15h30	CBWFT La cour en direct Télé-M Bugs Bunny
7h30	CBWFT Le vilain petit canard Télé-M Ma petite poulliche	16h00	CBWFT La bande des six Télé-M Les héros de l'hiver TV-5 Journal télévisé suisse
7h55	CBWFT Les oursons volants	16h30	Télé-M Vidéo rock détente TV-5 Génies en herbe
8h00	Télé-M G.I. Joe	17h00	Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Les rédacteurs en chef
8h20	CBWFT Touffouf et Polluards	17h10	CBWFT Le téléjournal
8h30	Télé-M Les tortues Ninja	17h30	CBWFT Scully rencontre Télé-M Jeopardy TV-5 Reportages
8h45	CBWFT Clyde	18h00	CBWFT Métropolis Télé-M Top musique TV-5 Journal télévisé de FR2
9h00	Télé-M Flash varicelle	18h35	TV-5 Vision 5
9h05	CBWFT Tic et Tac, les rangers du risque	19h00	CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada Télé-M Ciné des fêtes: Rendez-vous dans les nuages TV-5 Les paysans du Disneyland
9h15	CBWFT Vazimolo	20h00	TV-5 Les 100 ans de l'Olympia
9h30	CBWFT Looping Télé-M Le championnat des quilles	21h05	TV-5 Bugatti's folles
9h50	CBWFT Tiny toons	21h30	CBWFT Le téléjournal Télé-M La vie des gens riches et célèbres
10h15	CBWFT Robin des bois junior TV-5 Viva	21h35	TV-5 Le cercle de minuit
10h30	Télé-M Le club des branchés	21h50	CBWFT Les nouvelles du sport
10h35	CBWFT L'enfance du père Noël	22h00	Télé-M Le TVA, édition réseau
11h00	CBWFT Le Noël des oursons Télé-M Cinémaximum: La revanche de Porky	22h05	CBWFT Téléélection: Festival Yves Montand: Trois places pour le 26
11h15	TV-5 Des chiffres et des lettres	22h20	Télé-M TVA sports
11h30	CBWFT Le mariage d'ours brun et d'ourse blanche	22h42	Télé-M Ciné-lune: La vie sauvage
11h45	TV-5 Vision 5	22h45	TV-5 Bon week-end
12h00	CBWFT Ciné-famille: Le lion, la sorcière et l'armoire TV-5 Musique classique	23h15	TV-5 Journal télévisé suisse
13h00	Télé-M Cinémaximum: Le secret des cavernes oubliées TV-5 L'abbé Pierre	23h45	TV-5 Les paysans du Disneyland
13h30	TV-5 Des trains pas comme les autres	0h45	TV-5 Les 100 ans de l'Olympia
14h00	CBWFT L'univers des sports	1h50	TV-5 Bugatti's folles
14h30	TV-5 Autovision	2h20	TV-5 Radio France Internationale
15h00	Télé-M Punkie TV-5 Reflets		

Dimanche 27 décembre

7h00	Télé-M Les transformers	16h30	Télé-M Vins et fromages TV-5 30 millions d'amis
7h30	CBWFT Les nouvelles aventures de Bouli Télé-M Le monde à venir	17h00	CBWFT Dossier Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 L'école des fans
7h45	CBWFT Calliméro	17h30	Télé-M Entretien avec le premier ministre TV-5 Hôtel
8h00	Télé-M Vision mondiale	18h00	CBWFT Découverte Télé-M Cinéma des fêtes: Un violon sur le toit TV-5 Journal télévisé de FR2
8h05	CBWFT Les mystérieuses cités d'or	18h35	TV-5 Vision 5
8h35	CBWFT Il était une fois... Les Amériques	19h00	CBWFT Le dimanche TV-5 Y'a d'la joie
9h00	CBWFT La véritable histoire de Melvira Télé-M Ciné-matin: Nostradamus	19h30	CBWFT Surprise sur prise
9h15	CBWFT Manigances	20h00	TV-5 Caractères
9h45	CBWFT Parcelles de soleil	20h30	CBWFT Les beaux dimanches - Le Cirque du Soleil: quel cirque!
10h00	CBWFT Le Jour du Seigneur: Messe célébrée à la paroisse Sainte-Hélène de Brakerville (Québec), par Gilles Routhier, ptre.	21h00	CBWFT Les beaux dimanches - Princes en exil
10h15	TV-5 Les grands solistes français	21h05	TV-5 De Van Eyck au portugalois
10h30	Télé-M Destination vacances	21h30	Télé-M La vie des gens riches et célèbres TV-5 Un siècle de chansons
11h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Cinémaximum: Le chant du cygne	22h00	Télé-M Le TVA, édition réseau
11h05	CBWFT La semaine verte	22h20	Télé-M TVA sports
11h10	TV-5 Sindbad	22h30	Télé-M Vision mondiale TV-5 En appel
11h45	TV-5 Vision 5	23h00	TV-5 Journal télévisé belge
12h00	CBWFT Second regard TV-5 L'heure de vérité	23h05	CBWFT Les nouvelles du sport
13h00	CBWFT Les matinées du dimanche Télé-M Cinémaximum: Vengeance au-delà du temps TV-5 Hôtel	23h20	CBWFT Le clap
14h00	TV-5 Le monde est à vous	23h30	Télé-M Le monde à venir TV-5 Y'a d'la joie
15h00	Télé-M Top musique	0h00	CBWFT Ciné-club: Intolérance
15h30	TV-5 Espace francophone	0h30	TV-5 Caractères
16h00	CBWFT La course destination monde Télé-M Charivari élite TV-5 Journal télévisé belge	1h35	TV-5 De Van Eyck au portugalois
		2h00	TV-5 Radio France Internationale

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10

Télé - M : 28/43

TV - 5 : 14 (est de la Rouge) / 22 (ouest de la Rouge)

Lundi 28 décembre

5h30	Télé-M Salut, bonjour!	14h30	CBWFT Sportthèque: Albertville en rappel Télé-M Santa Barbara TV-5 La chance aux chansons	18h30	CBWFT Taquinons la planète
7h00	CBWFT SRC bonjour	15h10	TV-5 Une pêche d'enfer	18h35	TV-5 Vision 5
8h00	Télé-M Flash varicelle	15h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Top modèles TV-5 Le jeu des dictionnaires	19h00	CBWFT Quand la chanson dit bonjour au country Télé-M Cinéma des fêtes: Trop jeune pour jouer les héros TV-5 Téléobjectif
8h30	Télé-M Bugs Bunny	15h57	CBWFT 0340	20h00	CBWFT La loi de Los Angeles TV-5 Bas les masques
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Batman	16h00	CBWFT Kim et Clip Télé-M Claire Lamarche TV-5 Journal télévisé de FR3	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib TV-5 Tell quel
9h30	Télé-M Aimer	16h25	CBWFT 0340	21h25	CBWFT Le point
10h00	CBWFT Pacha et les chats Télé-M Bon appétit	16h30	CBWFT Bêtes pas bêtes + TV-5 Gourmandises	21h30	TV-5 Dossiers justice
10h15	CBWFT Johnson et ses amis TV-5 Les étoiles de gourmandises	16h45	TV-5 Défendez-vous	22h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Le TVA, édition réseau TV-5 Le rapport du gendarme
10h30	CBWFT Babar Télé-M Bugs Bunny TV-5 Défendez-vous	16h57	CBWFT 0340	22h20	Télé-M TVA sports
10h45	Télé-M Mongrain de sel TV-5 L'école des fans	17h00	CBWFT Watatatow Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Scully rencontre	22h35	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Mongrain de sel
11h00	CBWFT Comme on est	17h30	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Jeopardy TV-5 Des chiffres et des lettres	22h50	CBWFT Marilyn
11h45	CBWFT La cuisine au quotidien TV-5 Vision 5	18h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Cirque de Chine TV-5 Journal télévisé de FR2	23h00	TV-5 Journal télévisé de FR3
12h00	CBWFT L'édition magazine TV-5 Y'a d'la joie			23h25	CBWFT Second regard
12h30	CBWFT Un souvenir de fêtes Télé-M Cinéma d'après-midi: Fantôme du paradis			23h30	TV-5 Téléobjectif
13h00	TV-5 Les 100 ans de l'Olympia			0h30	TV-5 Bas les masques
13h30	CBWFT Vie de famille			1h30	TV-5 Tell quel
				2h00	TV-5 Radio France Internationale

Mardi 29 décembre

5h30	Télé-M Salut, bonjour!	14h00	TV-5 Tell quel	TV-5 Journal télévisé de FR2	
7h00	CBWFT SRC bonjour	14h30	CBWFT Maritimes en direct Télé-M Santa Barbara TV-5 La chance aux chansons	18h30	CBWFT Comment ça va?
8h00	Télé-M Flash varicelle			18h35	TV-5 Vision 5
8h30	Télé-M Bugs Bunny	15h00	CBWFT La cour en direct	19h00	CBWFT Montréal P.Q. TV-5 Temps présent
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Batman	15h10	TV-5 Une pêche d'enfer	20h00	CBWFT Amériques 500, à la redécouverte du nouveau monde Télé-M Crimes en solde TV-5 Stars 90
9h30	Télé-M Aimer	15h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Top modèles		
10h00	CBWFT Pacha et les chats Télé-M Bon appétit	15h35	TV-5 Le jeu des dictionnaires		
10h15	CBWFT Johnson et ses amis TV-5 Gourmandises	15h57	CBWFT 0340	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib
10h30	CBWFT Babar Télé-M Bugs Bunny TV-5 Défendez-vous	16h00	CBWFT Kim et Clip Télé-M Claire Lamarche TV-5 Journal télévisé de FR3	21h25	CBWFT Le point
10h45	Télé-M Mongrain de sel TV-5 Scully rencontre	16h25	CBWFT 0340	21h30	TV-5 Grand écran
11h00	CBWFT Comme on est Télé-M Le TVA, édition midi	16h30	CBWFT Les intrépides TV-5 Gourmandises	22h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Le TVA, édition réseau
11h15	TV-5 Des chiffres et des lettres	16h45	TV-5 Défendez-vous	22h20	Télé-M TVA sports
11h45	CBWFT La cuisine au quotidien TV-5 Vision 5	16h57	CBWFT 0340	22h30	TV-5 Embarquement porte n°1
12h00	CBWFT L'édition magazine TV-5 Téléobjectif	17h00	CBWFT Watatatow Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Nord sud	22h35	CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Mongrain de sel
12h30	CBWFT Un souvenir de fêtes Télé-M Cinéma d'après-midi: La chevauchée des sept mercenaires	17h30	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Jeopardy TV-5 Des chiffres et des lettres	22h50	CBWFT Marilyn
13h00	TV-5 Bas les masques	18h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Cinéma des fêtes: Le lagon bleu	23h00	TV-5 Journal télévisé de FR3
13h30	CBWFT L'art de vivre			23h20	CBWFT Millefeuille
				23h30	TV-5 Temps présent
				23h50	CBWFT Cinéma: Mon cher petit village
				0h30	TV-5 Stars 90
				2h00	TV-5 Radio France internationale

Mercredi 30 décembre

5h30	Télé-M Salut, bonjour	14h00	TV-5 Voyage en Nunavik	18h30	Télé-M Cinéma des fêtes: La vengeance des fantômes
7h00	CBWFT SRC bonjour	14h30	CBWFT Dallas Télé-M Santa Barbara TV-5 La chance aux chansons	18h35	TV-5 Vision 5
8h00	Télé-M Flash varicelle	15h10	TV-5 Passages	19h00	CBWFT Marilyn TV-5 Géopolis
8h30	Télé-M Bugs Bunny	15h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Top modèles	19h30	CBWFT Sacré père Noël
9h00	CBWFT Les anges du matin Télé-M Batman	15h35	TV-5 Le jeu des dictionnaires	20h00	CBWFT 1992-Le bilan mondial TV-5 Le jeune homme vert
9h30	Télé-M Aimer	15h57	CBWFT 0340	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib TV-5 Le divan
10h00	CBWFT Pacha et les chats Télé-M Bon appétit	16h00	CBWFT Kim et Clip Télé-M Claire Lamarche TV-5 Journal télévisé de FR3	21h30	Télé-M Benny Hill TV-5 Un siècle de chansons
10h15	CBWFT Johnson et ses amis TV-5 Gourmandises	16h25	CBWFT 0340	22h0	CBWFT Les prix du Gouverneur général pour les arts de la scène
10h30	CBWFT Babar Télé-M Bugs Bunny TV-5 Défendez-vous	16h30	CBWFT La bande à Munsch TV-5 Gourmandises	22h01	Télé-M Le TVA, édition réseau
10h45	Télé-M Mongrain de sel TV-5 Nord sud	16h45	TV-5 Défendez-vous	22h20	Télé-M TVA sports
11h00	CBWFT Comme on est Télé-M Le TVA, édition midi	16h57	CBWFT 0340	22h30	TV-5 Autant savoir
11h15	TV-5 Des chiffres et des lettres	17h00	CBWFT Watatatow Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Feu vert	22h39	Télé-M Mongrain de sel
11h45	CBWFT La cuisine au quotidien TV-5 Vision 5	17h30	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Jeopardy TV-5 Des chiffres des lettres	23h00	CBWFT Les nouvelles du sport TV-5 Journal télévisé de FR3
12h00	CBWFT L'édition magazine TV-5 Temps présent	18h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Loto-quiz TV-5 Journal télévisé de FR2	23h15	CBWFT Cinéma: Tandem
12h30	CBWFT Un souvenir de fêtes Télé-M Cinéma d'après-midi: Le kid de la plage			23h30	TV-5 Géopolis
13h00	TV-5 Stars 90			0h30	TV-5 Le jeune homme vert
13h30	CBWFT Le temps de vivre			1h30	TV-5 Le divan
				2h00	TV-5 Radio France Internationale

Jeudi 31 décembre

6h30 Télé-M Ciné-matin: Deux rigauds en Alaska
 7h00 CBWFT SRC bonjour
 8h00 Télé-M Flash varicelle
 8h30 Télé-M Bugs Bunny
 9h00 CBWFT Les anges du matin
 Télé-M Batman
 9h30 Télé-M Almer
 10h00 CBWFT Pacha et les chats
 Télé-M Bon appétit
 10h15 CBWFT Johnson et ses amis
 TV-5 Gourmandises
 10h30 CBWFT Baber
 Télé-M Cinéma d'après-midi:
 Réaction négative
 TV-5 Défendez-vous
 10h45 TV-5 Feu vert
 11h00 CBWFT Comme on est
 11h15 TV-5 Des chiffres et des lettres
 11h45 CBWFT La cuisine au quotidien
 TV-5 Vision 5
 12h00 CBWFT L'édition magazine
 TV-5 Géopolis
 12h30 CBWFT Un souvenir de fêtes
 Télé-M Cinéma d'après-midi:
 Superdôme
 13h00 TV-5 Le jeune homme vert
 13h30 CBWFT Cinéma: Les enfants de

l'espoir
 14h00 TV-5 Le divan
 14h30 Télé-M Santa Barbara
 TV-5 La chance aux chansons
 15h05 TV-5 Une pêche d'enfer
 15h30 CBWFT La bande à Picsou
 Télé-M Top modèles
 TV-5 Le jeu des dictionnaires
 15h57 CBWFT 0340
 16h00 CBWFT Kim et Clip
 Télé-M Claire Lamarche
 TV-5 Journal télévisé de FR3
 16h25 CBWFT 0340
 16h30 CBWFT Alana ou le futur
 imparfait
 TV-5 Gourmandises
 16h45 TV-5 Défendez-vous
 16h57 CBWFT 0340
 17h00 CBWFT Les aventures de Tintin
 Télé-M Le TVA, édition 18
 heures
 TV-5 Découverte
 17h30 CBWFT Les détecteurs de mensonges
 Télé-M Jeopardy
 TV-5 Des chiffres et des lettres
 18h00 CBWFT Manitoba ce soir
 Télé-M Nana classique
 TV-5 Journal télévisé de FR2

18h30 CBWFT Le bonhomme de neige
 18h35 TV-5 Vision 5
 19h00 CBWFT 1992-le bilan canadien
 Télé-M Cinéma des fêtes:
 Labyrinthe
 TV-5 Faut pas rêver
 20h00 CBWFT Les démons du midi
 TV-5 Spécial Serge Gainsbourg
 21h00 CBWFT Le téléjournal
 Télé-M Ad lib
 TV-5 Les Imbuables
 21h20 CBWFT Le point
 21h30 TV-5 Un siècle de chansons
 21h50 CBWFT Manitoba ce soir
 22h00 Télé-M Le TVA, édition réseau
 22h20 Télé-M TVA sports
 22h25 CBWFT Les nouvelles du sport
 22h30 CBWFT Marilyn
 TV-5 Montagne
 23h00 CBWFT Bye bye 92
 TV-5 Journal télévisé de FR3
 23h30 CBWFT Cinéma: Romance
 inachevée
 TV-5 Faut pas rêver
 0h30 TV-5 Spécial Serge Gainsbourg
 1h30 TV-5 Les Imbuables
 2h00 TV-5 Radio France internationale

Vendredi 1er janvier

6h30 Télé-M Ciné-matin: Deux rigauds dans l'île
 8h00 CBWFT Pierre Martin le facteur
 et l'autobus
 Télé-M Ma petite pouliche
 8h30 CBWFT Le Noël de Madeline
 Télé-M Bugs Bunny
 9h00 CBWFT Pacha et les chats
 Télé-M Batman
 9h15 CBWFT Johnson et ses amis
 9h30 CBWFT Baber
 Télé-M Almer
 10h00 CBWFT Messe du jour de l'An
 Télé-M Bon appétit
 10h15 TV-5 Gourmandises
 10h30 Télé-M Cinéma d'après-midi: La femme oubliée
 TV-5 Défendez-vous
 10h45 TV-5 Découverte
 11h00 CBWFT Comme on est
 11h15 TV-5 Des chiffres et des lettres
 11h45 TV-5 Vision 5
 12h00 CBWFT Un souvenir de fêtes
 TV-5 Grand écran
 12h30 Télé-M Cinéma d'après-midi: Le paradis à la fin de vos jours
 13h00 TV-5 Spécial Serge Gainsbourg

13h30 CBWFT Cinéma: Peau d'âne
 14h00 TV-5 Les Imbuables
 14h30 Télé-M Santa Barbara
 TV-5 La chance aux chansons
 15h10 TV-5 Une pêche d'enfer
 15h30 CBWFT La bande à Picsou
 Télé-M Top modèles
 15h35 TV-5 Le jeu des dictionnaires
 15h57 CBWFT 0340
 16h00 CBWFT Kim et Clip
 Télé-M Claire Lamarche
 TV-5 Journal télévisé de FR3
 16h25 CBWFT 0340
 16h30 CBWFT Les débrouillards
 TV-5 Gourmandises
 16h45 TV-5 Défendez-vous
 16h57 CBWFT 0340
 17h00 CBWFT Les années coup de cœur
 Télé-M Le TVA, édition 18
 heures
 TV-5 Jeunes autrement
 17h30 CBWFT Les détecteurs de mensonges
 Télé-M Jeopardy
 TV-5 Des chiffres et des lettres
 18h00 CBWFT Le téléjournal
 Télé-M Cinéma des fêtes: Victor,

Victoria
 TV-5 Journal télévisé de FR2
 18h05 CBWFT Voeux fédéraux
 18h15 CBWFT Éléphantino
 18h30 CBWFT Madeline sauvée des eaux
 18h35 TV-5 Vision 5
 19h00 CBWFT Les contes d'Avonlea
 TV-5 La cerenentola
 20h00 CBWFT Bye bye 92
 20h45 Télé-M Célébrations 93
 21h00 Télé-M Ad lib
 21h30 CBWFT L'homme qui plantait des arbres
 TV-5 Un siècle de chansons
 22h00 CBWFT Le téléjournal
 Télé-M Le TVA, édition réseau
 22h20 CBWFT Cinéma: Le retour de la panthère rose
 Télé-M TVA sports
 22h30 TV-5 Télétourisme
 23h00 TV-5 Journal télévisé de FR3
 23h30 TV-5 La cerenentola
 0h25 CBWFT Cinéma: Mon oncle Antoine
 2h00 TV-5 Radio France internationale

Ciné-télé du 26 décembre au 1er janvier 1993

Samedi 26 décembre

19h00 Télé-M Rendez-vous dans les nuages
 Am. 1986. Drame fantastique de B. Bedelia. Une adolescente s'intéresse à un voisin autistique qui prétend avoir la capacité de voler.
 22h42 Télé-M la vie sauvage
 Am. 1974. Drame psychologique de G. C. Scott. Un savant isolé sur une île déserte avec sa famille élève son fils selon la loi de la jungle.

22h05 CBWFT Trois places pour le 26
 Fr. 1988. Comédie musicale de J. Demy. Yves Montand revient à Marseille après vingt ans d'absence. Roxane Lambert, qui rêve d'une carrière au music-hall, réussit à l'approcher pour lui demander trois places pour le 26, date de son spectacle. Non seulement il les lui accorde, mais il lui permet de remplacer une partenaire malade.

Dimanche 27 décembre

19h00 Télé-M Un violon sur le toit
 Am. 1971. Comédie musicale de N. Jewison. Dans un village d'Ukraine, un fermier juif, père de cinq filles, se fait du souci à cause des amours de ses trois aînées.
 0h00 CBWFT Intolérance

É.-U. 1916. Drame de D. W. Griffith. Version restaurée de ce chef-d'œuvre du cinéma muet qui évoque les effets de la tyrannie au XXe siècle, à Babylone, à l'époque du Christ et dans la France des guerres de religion.

Lundi 28 décembre

19h00 Télé-M Trop jeune pour jouer les héros
 Am. 1988. Drame biographique de B.

Kulik. En 1942, un garçon de douze ans réussit à se faire passer pour plus âgé et est engagé dans la marine américaine.

Mardi 29 décembre

19h00 Télé-M Le lagon bleu
 Am. 1980. Drame de R. Kleiser. Deux enfants grandissent sur une île déserte après le naufrage de leur voilier.
 23h50 CBWFT Mon cher petit village

Tchéc. 1986. Comédie de J. Menzel. Dans un village pas très éloigné de Prague, un chauffeur de camion à l'emploi de la coopérative locale, a pour assistant un simple d'esprit de bonne volonté dont les distractions et les bêtises l'exaspèrent.

Mercredi 30 décembre

18h30 Télé-M La vengeance des fantômes
 Am. 1982. Drame fantastique de T. Hooper. D'étranges phénomènes surnaturels se font sentir dans une maison de banlieue.

0h15 CBWFT Tandem
 Fr. 1987. Comédie de P. Leconte. Les tribulations de l'animateur-vedette d'un jeu radiophonique et de son assistant, dans la province française.

Jeudi 31 décembre

19h00 Télé-M Labyrinthe
 G.-B. 1986. Conte de J. Henson. Une adolescente retrouvera son petit frère si elle parvient à traverser en temps voulu le labyrinthe qui mène au château du roi

des lutins.
 0h30 CBWFT Romance inachevée
 É.-U. 1953. Biographie romancée de A. Mann. La vie du compositeur et chef d'orchestre Glenn Miller.

Vendredi 1er janvier

18h00 Télé-M Victor, Victoria
 Brit. 1982. Comédie de B. Edwards. Dans le Paris des années 30, une chanteuse sans emploi se fait passer pour un travesti.
 22h20 CBWFT Le retour de la panthère rose
 É.-U. 1974. Comédie de B. Edwards. Un énorme diamant, «La Panthère Rose», est volé dans le musée d'un petit état arabe. Les autorités ne voient personne

de mieux qualifié pour mener l'enquête que le célèbre inspecteur Clouseau de la Sûreté française.
 0h25 CBWFT Mon oncle Antoine
 Can. 1971. Comédie dramatique de C. Jutra. Dans une ville minière de la province de Québec des années 30, la découverte de la vie par un adolescent qui demeure chez son oncle, le marchand général de l'endroit.



Les Blés au Vent

sont à la recherche d'un(e)
accompagnateur(trice)

Toutes personnes intéressées doivent
 communiquer avec
 Pauline Charrière au 237-3833

Tél.: 233-3889

Marie Avanthay
 Gérante



optique
St. Boniface Ltd.
 optical

130, boul. Provencher,
 Winnipeg, Manitoba R2H 0G3

**EXAMEN DE LA VUE, LUNETTES
 VERRES DE CONTACT**

Dr. O. Theriault
 Dr. J. Garand, successeur du Dr. R.J. Stanners
 optométristes

Heures d'ouverture

Du mardi au vendredi de 10 h à 18 h Le samedi de 9 h à 13 h

Fermé le lundi

Chèques-cadeaux disponibles à partir du 11 décembre.

Prière au Sacré-Coeur

*Que le Sacré-Coeur de
 Jésus soit loué, adoré et
 glorifié à travers le monde
 pour des siècles et des
 siècles, Amen.*

Dites cette prière six fois par
 jour pendant neuf jours et vos
 prières seront exaucées même
 si cela semble impossible.
 N'oubliez pas de remercier le
 Sacré-Coeur avec promesse de
 publication quand les faveurs
 seront obtenues. Remercie-
 ments au Sacré-Coeur pour
 faveur obtenue. J.B.

LE CLUB LA VERENDRYE



614, rue Des Meurons
 Saint-Boniface
 Téléphone: 233-8997

• Bingo chaque lun., merc.,
 jeudi et ven. • Jeu de quilles
 sept jours par semaine • Salle
 de banquet • Bar et salle à
 manger • Spectacles tous les
 jeudis, vendredis et samedis



Lucien et Olive Curé (1943 - 1993)

**Nous vous invitons à venir célébrer
 le 50^e Anniversaire de mariage de
 LUCIEN ET OLIVE (née Sarrasin) CURÉ
 le samedi 9 janvier 1993.**

**Une messe d'action de grâce aura lieu
 en l'Église de Saint-Pierre-Jolys, à 13 h
 suivi d'un thé-rencontre
 au Centre récréatif jusqu'à 16 h 30.**

Programme à 14 h 30.

Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 2 janvier

7h00	Télé-M Jem	Télé-M Bugs Bunny
7h30	CBWFT Le chat botté Télé-M Ma petite pouliche	16h00 CBWFT La bande des six Télé-M Les héros de l'hiver TV-5 Journal télévisé suisse
7h55	CBWFT L'île aux ours	16h30 Télé-M Vidéo rock détente TV-5 Génies en herbe
8h00	Télé-M G.I. Joe	17h00 CBWFT Le téléjournal Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Les rédacteurs en chef
8h20	CBWFT Touffous et Polluards	17h10 CBWFT La bande à Munsch
8h30	Télé-M Les tortues Ninja	17h30 CBWFT Scully rencontre Télé-M Jeopardy TV-5 Reportages
8h40	CBWFT Clyde	18h00 CBWFT Métropolis Télé-M Top musique TV-5 Journal télévisé de FR2
9h00	Télé-M Flash varicelle	18h35 TV-5 Vision 5
9h05	CBWFT Tic et Tac, les rangers du risque	19h00 CBWFT La soirée du hockey Molson à Radio-Canada Télé-M Ciné des fêtes: À double tranchant TV-5 Séville '92
9h15	CBWFT Vazimolo	20h00 TV-5 Sacrée soirée
9h30	CBWFT Looping Télé-M Le championnat des quilles	21h00 CBWFT Le téléjournal Télé-M La vie des gens riches et célèbres TV-5 Le cercle de minuit
9h50	CBWFT Tiny toons	21h50 CBWFT Les nouvelles du sport
10h10	CBWFT Robin des bois junior	22h00 Télé-M Le TVA, édition réseau
10h15	TV-5 Alice	22h05 CBWFT Téléélection: Le mariage de madame Delafield
10h30	Télé-M Le club des branchés	22h20 Télé-M TVA sports
10h35	CBWFT Le rêve d'Émilie	22h35 TV-5 Bon week-end
11h00	CBWFT Le secret d'ourse blanche Télé-M Cinémaximum: Chitty Chitty, Bang Bang	22h42 Télé-M Ciné-lune: Les mystères des Sherlock Holmes
11h15	TV-5 Des chiffres et des lettres	23h00 TV-5 Journal télévisé suisse
11h30	CBWFT La bande à Munsch	23h30 TV-5 Séville '92
11h45	TV-5 Vision 5	0h30 TV-5 Sacrée soirée
12h00	CBWFT Ciné-famille: Capitaine Johnno TV-5 La cerenotola	2h00 TV-5 Radio France internationale
14h00	CBWFT L'univers des sports Télé-M Hagar l'horrible	
14h30	Télé-M Bugs Bunny TV-5 Autovision	
15h00	Télé-M Avis de recherche TV-5 Le médecin volant	
15h30	CBWFT La cour en direct	

Dimanche 3 janvier

7h00	Télé-M Les transformeurs	15h00 CBWFT La course destination monde Télé-M Charivari élite TV-5 Journal télévisé belge
7h30	CBWFT Les nouvelles aventures de Bouli Télé-M Le monde à venir	16h30 Télé-M Vins et fromages TV-5 30 millions d'amis
7h45	CBWFT Caliméro	17h00 CBWFT Dossier Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 L'école des fans
8h00	Télé-M Vision mondiale	17h30 Télé-M Entretien avec le premier ministre
8h05	CBWFT Les mystérieuses cités d'or	18h00 CBWFT Le téléjournal Télé-M Cinéma des fêtes: Souvenirs d'Afrique TV-5 Journal télévisé de FR2
8h35	CBWFT Il était une fois... Les Amériques	18h10 CBWFT Découverte
9h00	CBWFT La véritable histoire de Malvira Télé-M Jem	18h35 TV-5 Vision 5
9h15	CBWFT Manigances	19h00 CBWFT Surprise sur prise TV-5 Y'a d'la joie
9h30	Télé-M Bugs Bunny	20h00 CBWFT Les beaux dimanches - Le Cirque du soleil: nouvelle expérience TV-5 Tosca
9h45	CBWFT Parcelles de soleil	20h30 CBWFT Le téléjournal
10h00	CBWFT Le Jour du Seigneur: Messe célébrée à la paroisse Sainte-Ursule à Sainte-Foy (Québec), par Richard Jean, ptre. Télé-M On rénove	21h30 Télé-M La vie des gens riches et célèbres
10h15	TV-5 Musiques au coeur	22h00 CBWFT Les beaux dimanches - Na Floresta Télé-M Le TVA, édition réseau TV-5 Ramdam
10h30	Télé-M Destination vacances	22h20 Télé-M TVA sports
11h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Cinémaximum: Projet brainstorm	22h30 CBWFT Les nouvelles du sport Télé-M Vision mondiale TV-5 En appel
11h05	CBWFT La semaine verte	22h45 CBWFT Le clap
11h45	TV-5 Vision 5	23h00 TV-5 Journal télévisé belge
12h00	CBWFT Second regard TV-5 L'heure de vérité	23h15 CBWFT Ciné-club: Le décalogue: Tu n'adoreras qu'un seul dieu
13h00	CBWFT Les matinées du dimanche Télé-M Cinémaximum: S.O.S. Scotland yard TV-5 Caractères	23h30 Télé-M Le monde à venir TV-5 Y'a d'la joie
14h00	CBWFT Les matinées du dimanche	0h30 TV-5 Radio France internationale
14h05	TV-5 Le monde est à vous	
15h00	CBWFT Millefeuille Télé-M Top musique	
15h30	CBWFT Génies en herbe	

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10

Télé - M : 28/43

TV - 5 : 14 (est de la Rouge) / 22 (ouest de la Rouge)

Lundi 4 janvier

5h30	Télé-M Salut, bonjour!	en rappel Télé-M Santa Barbara TV-5 La chance aux chansons	18h35	TV-5 Vision 5	
7h00	CBWFT SRC bonjour		19h00	CBWFT Quand la chanson dit bonjour au country Télé-M Cinéma des fêtes: Tendres vacances TV-5 Téléobjectif	
8h00	Télé-M À votre santé	15h05	TV-5 Une pêche d'enfer		
8h45	Télé-M À bien y penser	15h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Top modèles TV-5 Le jeu des dictionnaires	20h00	CBWFT La loi de Los Angeles TV-5 S.O.S. Sarajevo
9h00	CBWFT Les anges du matin	15h57	CBWFT 0340	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib TV-5 Télétourisme
9h30	Télé-M Aimer	16h00	CBWFT Kim et Clip Télé-M Claire Lamarche TV-5 Journal télévisé de FR3	21h25	CBWFT Le point
10h00	CBWFT Pacha et les chats Télé-M Bon appétit	16h25	CBWFT 0340	21h30	TV-5 Dossiers justice
10h15	CBWFT Johnson et ses amis TV-5 Gourmandises	16h30	CBWFT Bêtes pas bêtes + TV-5 Gourmandises	22h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Le TVA, édition réseau TV-5 Cour d'assises
10h30	CBWFT Babar Télé-M Bugs Bunny TV-5 Défendez-vous	16h45	TV-5 Défendez-vous	22h30	Télé-M TVA sports
10h45	Télé-M Mongrain de sel TV-5 L'école des fans	16h57	CBWFT 0340	22h35	CBWFT Les nouvelles du sport
11h00	CBWFT Comme on est	17h00	CBWFT Watatatow Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Scully rencontre	22h50	CBWFT Marilyn
11h45	CBWFT La cuisine au quotidien TV-5 Vision 5	17h30	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Jeopardy TV-5 Des chiffres et des lettres	22h55	Télé-M Mongrain de sel
12h00	CBWFT L'édition magazine TV-5 Y'a d'la joie	18h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Frank Sinatra TV-5 Journal télévisé de TF1	23h00	TV-5 Journal télévisé de FR3
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Cinéma d'après-midi: Grand prix	18h30	CBWFT Taquinons la planète!	23h20	CBWFT Second regard
13h00	TV-5 Sacrée soirée			23h30	TV-5 Téléobjectif
13h30	CBWFT Vie de famille			0h30	TV-5 S.O.S. Sarajevo
14h30	CBWFT Sporthèque: Albertville			1h30	TV-5 Télétourisme
				2h00	TV-5 Radio France internationale

Mardi 5 janvier

5h30	Télé-M Salut, bonjour!	14h30	CBWFT Maritimes en direct Télé-M Santa Barbara TV-5 La chance aux chansons	18h30	CBWFT Comment ça va?
7h00	CBWFT SRC bonjour			18h35	TV-5 Vision 5
8h00	Télé-M À votre santé	15h00	CBWFT La cour en direct	19h00	CBWFT Montréal P.Q. TV-5 Temps présent
8h45	Télé-M À bien y penser	15h05	TV-5 Une pêche d'enfer	20h00	CBWFT Amériques 500, à la redécouverte du nouveau monde Télé-M Le match de la vie TV-5 Frou-frou
9h00	CBWFT Les anges du matin	15h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Top modèles	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib TV-5 Voyage en Nunavik
9h30	Télé-M Aimer	15h35	TV-5 Le jeu des dictionnaires	21h25	CBWFT Le point
10h00	CBWFT Pacha et les chats Télé-M Bon appétit	15h57	CBWFT 0340	21h30	TV-5 Spécial cinéma
10h15	CBWFT Johnson et ses amis TV-5 Gourmandises	16h00	CBWFT Kim et Clip Télé-M Claire Lamarche TV-5 Journal télévisé de FR3	22h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Le TVA, édition réseau
10h30	CBWFT Babar Télé-M Bugs Bunny TV-5 Défendez-vous	16h25	CBWFT 0340	22h30	Télé-M TVA sports TV-5 Embarquement porte n°1
10h45	Télé-M Mongrain de sel TV-5 Scully rencontre	16h30	CBWFT Les intrépides TV-5 Gourmandises	22h35	CBWFT Les nouvelles du sport
11h00	CBWFT Comme on est	16h45	TV-5 Défendez-vous	22h50	CBWFT Marilyn
11h15	TV-5 Des chiffres et des lettres	16h57	CBWFT 0340	22h55	Télé-M Mongrain de sel
11h45	CBWFT La cuisine au quotidien TV-5 Vision 5	17h00	CBWFT Watatatow Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Nord sud	23h00	TV-5 Journal télévisé de FR3
12h00	CBWFT L'édition magazine TV-5 Téléobjectif	17h30	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Jeopardy TV-5 Des chiffres et des lettres	23h20	CBWFT Millefeuille
12h30	CBWFT Un souvenir de fêtes Télé-M Cinéma d'après-midi: Grand prix	18h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Cinéma des fêtes: Cadillac de ville TV-5 Journal télévisé de TF1	23h50	CBWFT Cinéma: Les griffes du lion
13h00	TV-5 S.O.S. Sarajevo			0h30	TV-5 Frou-frou
13h30	CBWFT L'art de vivre			2h00	TV-5 Radio France internationale
14h00	TV-5 Télétourisme				

Mercredi 6 janvier

5h30	Télé-M Salut, bonjour	14h00	TV-5 Voyage en Nunavik	18h30	Télé-M Cinéma des fêtes: Pair et impair
7h00	CBWFT SRC bonjour	14h30	CBWFT Dallas Télé-M Santa Barbara TV-5 La chance aux chansons	18h35	TV-5 Vision 5
8h00	Télé-M À votre santé			19h00	CBWFT Sous un ciel variable TV-5 Géopolis
8h45	Télé-M À bien y penser	15h00	TV-5 Une pêche d'enfer	20h00	CBWFT Enjeux TV-5 Le jeune homme vert
9h00	CBWFT Les anges du matin	15h30	CBWFT La bande à Picsou Télé-M Top modèles TV-5 Le jeu des dictionnaires	21h00	CBWFT Le téléjournal Télé-M Ad lib TV-5 Le divan
9h30	Télé-M Aimer	15h57	CBWFT 0340	21h25	CBWFT Le point
10h00	CBWFT Pacha et les chats Télé-M Bon appétit	16h00	CBWFT Kim et Clip Télé-M Claire Lamarche TV-5 Journal télévisé de FR3	21h30	TV-5 Le cercle de minuit
10h15	CBWFT Johnson et ses amis TV-5 Gourmandises	16h25	CBWFT 0340	22h00	CBWFT Manitoba ce soir
10h30	CBWFT Babar Télé-M Bugs Bunny TV-5 Défendez-vous	16h30	CBWFT La bande à Munsch TV-5 Gourmandises	22h01	Télé-M Le TVA, édition réseau
10h45	Télé-M Mongrain de sel TV-5 Nord sud	16h45	TV-5 Défendez-vous	22h31	Télé-M TVA sports
11h00	CBWFT Comme on est	16h57	CBWFT 0340	22h35	CBWFT Les nouvelles du sport
11h15	TV-5 Des chiffres et des lettres	17h00	CBWFT Watatatow Télé-M Le TVA, édition 18 heures TV-5 Feu vert	22h40	TV-5 Autant savoir
11h45	CBWFT La cuisine au quotidien TV-5 Vision 5	17h30	CBWFT Les détecteurs de mensonges Télé-M Jeopardy TV-5 Des chiffres et des lettres	22h50	CBWFT Marilyn
12h00	CBWFT L'édition magazine TV-5 Temps présent	18h00	CBWFT Manitoba ce soir Télé-M Loto-quiz TV-5 Journal télévisé de TF1	22h59	Télé-M Mongrain de sel
12h30	CBWFT Les démons du midi Télé-M Cinéma d'après-midi: Le cavalier de l'enfer			23h00	TV-5 Journal télévisé de FR3
13h00	TV-5 Frou-frou			23h20	CBWFT Cinéma: La galette du roi
13h30	CBWFT Le temps de vivre			23h30	TV-5 Géopolis
				0h30	TV-5 Le jeune homme vert
				1h30	TV-5 Le divan
				2h00	TV-5 Radio France internationale

Jeudi 7 janvier

6h30 Télé-M Ciné-matin: Deux rigauds en Alaska
7h00 CBWFT SRC bonjour
8h00 Télé-M À votre santé
8h45 Télé-M À bien y penser
9h00 CBWFT Les anges du matin
9h30 Télé-M Almer
10h00 CBWFT Pacha et les chats
Télé-M Bon appétit
10h15 CBWFT Johnson et ses amis
TV-5 Gourmandises
10h30 CBWFT Baber
Télé-M Bugs Bunny
TV-5 Défendez-vous
10h45 Télé-M Mongrain de sel
TV-5 Feu vert
11h00 CBWFT Comme on est
11h15 TV-5 Des chiffres et des lettres
11h45 CBWFT La cuisine au quotidien
TV-5 Vision 5
12h00 CBWFT L'édition magazine
TV-5 Géopolis
12h30 CBWFT Les démons du midi
Télé-M Cinéma d'après-midi:
Pierre qui brûle
13h00 TV-5 Le jeune homme vert

13h30 CBWFT Cinéma: La vie rêvée
14h00 TV-5 Le divan
14h30 Télé-M Santa Barbara
TV-5 La chance aux chansons
15h00 TV-5 Une pêche d'enfer
15h30 CBWFT La bande à Picsou
Télé-M Top modèles
TV-5 Le jeu des dictionnaires
15h57 CBWFT 0340
16h00 CBWFT Kim et Clip
Télé-M Claire Lamarche
TV-5 Journal télévisé de FR3
16h25 CBWFT 0340
16h30 CBWFT Alana ou le futur
imparfait
TV-5 Gourmandises
16h45 TV-5 Défendez-vous
16h57 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Les aventures de Tintin
Télé-M Le TVA, édition 18
heures
TV-5 Découverte
17h30 CBWFT Les détecteurs de
mensonges
Télé-M Jeopardy
TV-5 Des chiffres et des lettres
18h00 CBWFT Manitoba ce soir
Télé-M Cinéma des fêtes:

Mariez mes filles s.v.p.
TV-5 Journal télévisé de TF1

18h30 CBWFT À tout prix
18h35 TV-5 Vision 5
19h00 CBWFT Scoop
TV-5 Faut pas rêver
20h00 CBWFT Tous pour un
Télé-M Sports revue 1992
TV-5 Envoyé spécial
20h30 CBWFT Raison passion
21h00 CBWFT Le téléjournal
Télé-M Ad lib
21h25 CBWFT Le point
21h30 TV-5 Le cercle de minuit
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
Télé-M Le TVA, édition réseau
22h30 Télé-M TVA sports
22h35 CBWFT Les nouvelles du sport
TV-5 Montagne
22h50 CBWFT Marilyn
22h55 Télé-M Mongrain de sel
23h05 TV-5 Journal télévisé de FR3
23h20 CBWFT Cinéma: Le prête-nom
23h35 TV-5 Faut pas rêver
0h35 TV-5 Envoyé spécial
2h05 TV-5 Radio France internationale

Vendredi 8 janvier

5h30 Télé-M Salut, bonjour!
7h00 CBWFT SRC bonjour
8h00 Télé-M À votre santé
8h45 Télé-M Des mots pour le dire
9h00 CBWFT Les anges du matin
9h15 CBWFT Johnson et ses amis
9h30 Télé-M Almer
10h00 CBWFT Pacha et les chats
Télé-M Bon appétit
10h15 CBWFT Johnson et ses amis
TV-5 Gourmandises
10h30 CBWFT Baber
Télé-M Bugs Bunny
TV-5 Défendez-vous
10h45 Télé-M Mongrain de sel
TV-5 Découverte
11h00 CBWFT Comme on est
11h15 TV-5 Des chiffres et des lettres
11h45 CBWFT La cuisine au quotidien
TV-5 Vision 5
12h00 CBWFT L'édition magazine
TV-5 Spécial cinéma
12h30 CBWFT Les démons du midi
Télé-M Cinéma d'après-midi:
Les extra-terrestres
13h00 TV-5 Envoyé spécial

13h30 CBWFT Cinéma: Papa les petits
batailles
14h00 TV-5 Les imbuvables
14h30 Télé-M Santa Barbara
TV-5 La chance aux chansons
15h00 TV-5 Une pêche d'enfer
15h30 CBWFT La bande à Picsou
Télé-M Top modèles
TV-5 Le jeu des dictionnaires
15h57 CBWFT 0340
16h00 CBWFT Kim et Clip
Télé-M Claire Lamarche
TV-5 Journal télévisé de FR3
16h25 CBWFT 0340
16h30 CBWFT Les débrouillards
TV-5 Gourmandises
16h45 TV-5 Défendez-vous
16h57 CBWFT 0340
17h00 CBWFT Les années coup de
cœur
Télé-M Le TVA, édition 18
heures
TV-5 Jeunes autrement
17h30 CBWFT Les détecteurs de
mensonges
Télé-M Jeopardy
TV-5 Des chiffres et des lettres
18h00 CBWFT Manitoba ce soir

Télé-M Cinéma des fêtes: Le
rêve de Frances
TV-5 Journal télévisé de TF1

18h30 CBWFT Blondie et cie
18h35 TV-5 Vision 5
19h00 CBWFT Les grands films: La
fracture du myocarde
TV-5 Strip-tease
20h00 TV-5 Bouillon de culture
21h00 CBWFT Le téléjournal
Télé-M Ad lib
21h25 CBWFT Le point médias
21h30 TV-5 Un fil à la patte
22h00 CBWFT Manitoba ce soir
Télé-M Le TVA, édition réseau
22h30 Télé-M TVA sports
22h35 CBWFT Les nouvelles du sport
22h50 CBWFT Les contes d'Avonlea
23h00 Télé-M Mongrain de sel
23h20 CBWFT Cinéma: Mémoires de
Brighton Beach
23h25 TV-5 Journal télévisé de FR3
23h55 TV-5 Strip-tease
0h55 TV-5 Bouillon de culture
2h25 TV-5 Radio France internationale

Ciné-télé du 2 au 8 janvier 1993

19h00 Télé-M À double tranchant
Am. 1985. Drame policier de R. Marquand.
Une avocate tombe amoureuse d'un de
ses clients soupçonné d'avoir assassiné
son épouse.
22h42 Télé-M Les mystères de
Sherlock Holmes
G.-B. 1976. Comédie policière de H.
Ross. Le docteur Sigmund Freud et le
détective Sherlock Holmes unissent leurs
forces pour résoudre une affaire
d'enlèvement.

22h05 CBWFT Le mariage de Madame
Defaid
É.-U. 1985. Comédie dramatique de G.
Shaefer. Une riche veuve s'éprend du
médecin juif et divorcé qui l'a tirée
d'affaire en lui consacrant, en plus de sa
compétence, une attention de tous les
instants. Pour des motifs très différents,
les enfants de l'une et de l'autre voient
d'un très mauvais oeil cette idylle entre
vieilles gens. Mais l'amour est le plus
fort.

Dimanche 3 janvier

18h00 Télé-M Souvenirs d'Afrique
Am. 1985. Drame sentimental de S.
Pollack. En 1913, en Afrique, une riche
Danoise, séparée de son mari, se met à
cultiver du café et à sympathiser avec un
chasseur anglais dont elle tombe
amoureuse.
23h15 CBWFT Le décalogue: tu

n'adores qu'un seul dieu
Pol. 1988. Illustration des Dix
Commandements sous forme de drame
psychologique de K. Kieslowski. Un
homme peu porté sur le spirituel offre à
son fils des patins pour Noël. Ensemble
ils calculent sur l'ordinateur l'épaisseur
de la glace du lac; elle semble ample-
ment suffisante. Pourtant...

Lundi 4 janvier

19h00 Télé-M Tendres vacances
Am. 1984. Comédie sentimentale de E.
Molinaro. Une jeune flûtiste doit porter un

appareil orthopédique pour marcher, ce
qui lui crée des complexes dans ses
relations sentimentales.

Mardi 5 janvier

18h00 Télé-M Cadillac de ville
Am. 1986. Comédie dramatique de J.
Johnston. À bord d'une vieille cadillac,
une jeune femme part à la recherche de
son père avec une amie et un auto-
stoppeur.
23h50 CBWFT Les griffes du lion
Brit. 1971. Film biographique de R.

Attenborough. Enfant, Winston Churchill a
des rapports difficiles avec son père, homme
malade et politicien désabusé. Entré dans
l'armée, il devient après la mort de celui-ci
correspondant de guerre. À l'occasion de la
guerre des Boers, il est fait prisonnier. Il
arrive à s'évader et cela lui attire la
renommée en même temps que ça lui ouvre
les portes du Parlement.

Mercredi 6 janvier

18h30 Télé-M Pair et impair
It. 1978. Comédie policière de S.
Corbucci. Un lieutenant de la marine et
son demi-frère s'emploient à démanteler
un gang du jeu qui opère à Miami.
23h20 CBWFT La galette du roi

Fr. 1985. Comédie de J. M. Ribes. Arnold
III de Corsalina annonce le mariage de sa
fille Maria Elena avec Jeremy Harris, le fils
du roi de la congélation. Chacun des pères
compte sur l'autre pour améliorer sa
situation financière - qu'importe le peu
d'attribution de la princesse pour son fiancé.

Jeudi 7 janvier

18h00 Télé-M Mariez mes filles s.v.p.
Am. 1988. Comédie de L. Elikann. Ses
quatre filles ayant des problèmes avec
les hommes, une veuve décide de leur
trouver des maris convenables.

23h20 CBWFT La prête-nom
É.-U. 1976. Comédie de M. Riit. Un
écrivain, mis sur la liste noire et boycotté
par la télévision, demande à un ami
d'enfance de lui servir de prête-nom.

Vendredi 8 janvier

18h00 Télé-M Le rêve de Frances
Am. 1982. Drame biographique de F.
Cook. Évocation de la vie tourmentée de
l'actrice Frances Farmer.
19h00 CBWFT La fracture du
myocarde
Fr. 1990. Comédie dramatique de J.
Fansten. La mère de Martin est morte
d'une fracture du myocarde. Afin que
Martin ne soit pas confié à l'Assistance

Publique, ses amis s'unissent pour l'aider
à enterrer secrètement mais dignement
sa mère.
23h20 CBWFT Mémoires de
Brighton Beach
É.-U. 1986. Comédie de mœurs de G.
Saks. Voulant devenir écrivain, un
adolescent note dans un cahier ses
réflexions sur la vie.

Nécrologies



Jeanne Marie Bourrier
(née Colonval)

Paisiblement le 16 décembre
1992, au Centre Hospitalier Taché,
Jeanne Bourrier est décédée à l'âge
de 91 ans.

Elle a été précédée au repos
éternel par son époux Firmin, ses
deux garçons Léon et Antoine. Elle
laisse dans le deuil six filles, Irène et
Lionel Labossière de Lorette, Man.,
Thérèse et Lucien Bahaud, Martha et
Pierre Chammartin, Emérance et
André Chammartin, Marina et
Ronné Proteau tous de Winnipeg,
Emma et Don De Cuyper d'Ottawa,
Ontario. Deux belles-filles Rose
Bourrier et Isabelle St-Godard
(Bourrier); ainsi que 40 petits-
enfants, 68 arrière-petits-enfants et
un arrière-arrière-petit-enfant; de
nombreux neveux et nièces.

La messe de la Résurrection a eu
lieu le samedi 19 décembre en la

Cathédrale de Saint-Boniface à 10 h
avec M. l'abbé Ubald Lafond
célébrant, l'inhumation suivit au
cimetière Green Acres.

La famille désire remercier
spécialement les infirmières et le
personnel du Centre Hospitalier
Taché pour leur dévouement et leurs
bons soins.

Jouis de Noël au ciel, maman,
avec papa, tes deux frères et sœurs,
de tes six filles qui t'aiment.

La direction des funérailles de
Mme Jeanne Marie Bourrier a été
confiée au Salon Mortuaire P. Coutu,
156, rue Marion.



luri-elles

est à la recherche

de 12 participantes pour le programme de formation **ÉVOLUTION**
qui débutera le 18 janvier 1993.

ÉVOLUTION offre:

- 6 mois de formation en secrétariat (procédures de bureau, français des affaires, WordPerfect 5.1, Lotus 1-2-3, tenue de livres, Business Correspondence, recherche d'emploi) et du développement personnel;
- 1 1/2 mois de formation pratique dans une entreprise.

ÉVOLUTION s'adresse aux femmes qui:

- ont complété une 10^e année;
- désirent réintégrer le marché du travail ou sont prestataires d'assurance-chômage;
- dactylographient un minimum de 20 mots/minute;
- ont besoin d'une formation d'appoint pour retourner sur le marché du travail.

Les participantes recevront une allocation ou des prestations
d'assurance-chômage durant la formation.

Pour plus d'information, communiquez avec Marie-Christine au
233-1735.

Date limite d'inscription: le 4 janvier 1993.

10 ans,
c'est femme-eux!

La Division scolaire La Montagne N° 28

est à la recherche de professeurs bilingues pour les postes suivants:

ÉCOLE RICHARD — 3^e année

- Poste à plein temps.
- En fonctions du 4 janvier au 30 juin 1993.
- Mathé, français, anglais, et autres sujets en 3^e et 4^e années combinées.

INSTITUT COLLÉGIAL NOTRE DAME

- 25 %
- À partir de maintenant, jusqu'au 30 juin 1993.
- Deux périodes d'enseignement par jour.
- Catéchèse 7^e à 12^e année.

- Poste à plein temps.
- En fonctions du 19 avril au 30 juin 1993.
- Acct. 302, Dactylo 102, 202-302, exploration des carrières et conseiller.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Henri Bouvier
Directeur général
Division scolaire La Montagne N° 28
C.P. 160
Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba
R0G 1M0
1-248-2228 / 1-744-2083
Télécopieur: 1-248-2482

Recyclez ce journal!

La page de

BICOLOR



Suivons
l'étoile!



1. Découpe un carré
comme ceci
en carton mince
ou en papier de
bristol. - - -

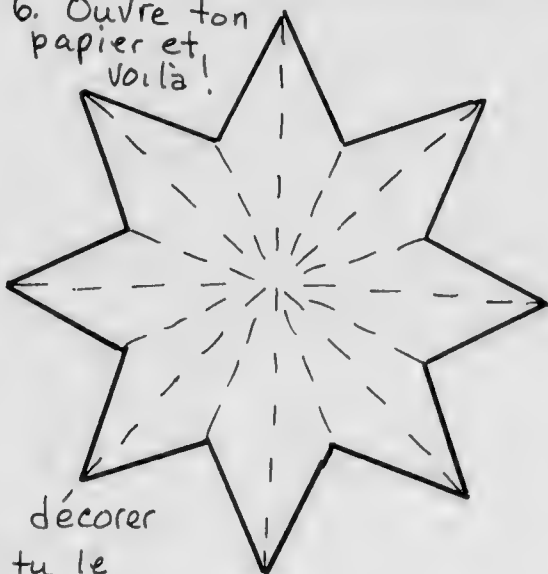
2. Plie-le
en
deux

3. Plie-le
comme
ceci.

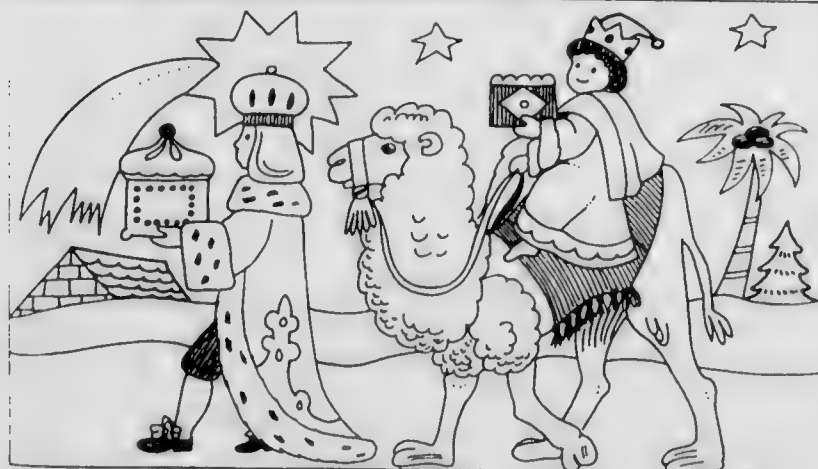
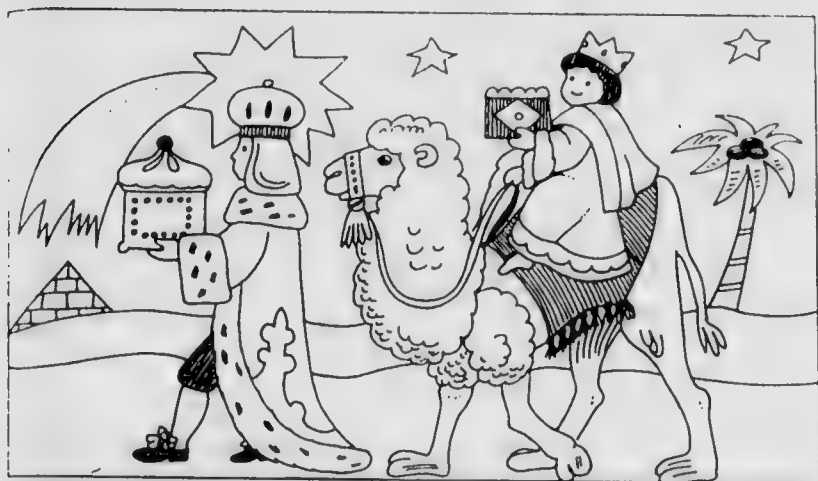
4. Plie-le
de
cette
façon

5. Coupe sur la
ligne pointillée.

6. Ouvre ton
papier et
voilà!



7. Maintenant tu peux décorer
ton étoile comme tu le
veux. Tu peux te servir
de crayons de couleurs, de
paillettes ou autre chose.
Amuse-toi bien!



Trouve les 5 anomalies dans ces deux dessins.

Jésus étant né à Bethléem de Judée, au temps du roi Hérode, voici que des mages venus d'Orient arrivèrent à Jérusalem.

Sur les paroles du roi Hérode, ils se mirent en route, et voici que l'astre, qu'ils avaient vu à l'Orient, avançait devant eux jusqu'à ce qu'il vint s'arrêter au-dessus de l'endroit où était l'enfant.

À la vue de l'astre ils éprouvèrent une très grande joie. Entrant dans la maison, ils virent l'enfant avec Marie, sa mère, et, se prosternant, ils lui rendirent hommage; ouvrant leur coffrets ils lui offrirent en présent de l'or, de l'encens et de la myrrhe. Puis, avertis divinement en songe de ne pas retourner auprès d'Hérode, ils retournèrent dans leur pays par un autre chemin.

❧ ❧ ❧

Matthieu 2 vs 1, 9-12

Tu aimerais devenir membre de mon CLUB...
recevoir une carte de membre...
et avoir la chance de gagner
un prix au tirage de chaque semaine?

C'est facile.

Découpe le
coupon,
envoie-le
bien rempli à:

Club de Bicolor
C.P. 209
Lorette (MB)
R0A 0Y0

Nom: _____

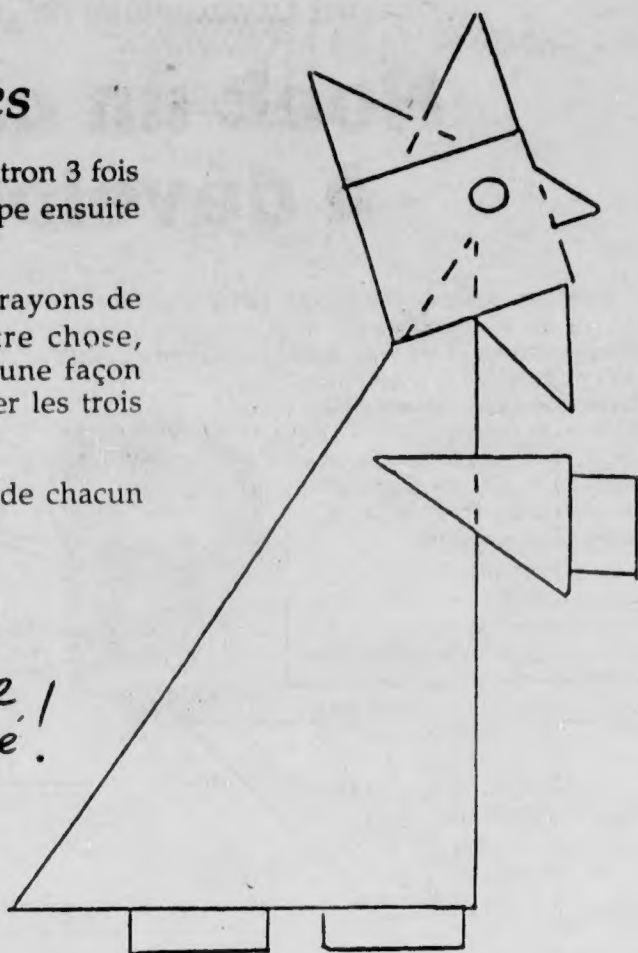
Adresse: _____

Code postal: _____ Âge: _____



Fabriquons des rois mages

1. Découpe le contour de ce patron 3 fois sur un carton mince. Découpe ensuite les 3 rois mages.
2. Avec des marqueurs, des crayons de couleurs, du tissu ou autre chose, décore chaque roi mage d'une façon différente afin de représenter les trois rois mages.
3. Colle un fil derrière la tête de chacun afin de pouvoir les accrocher.



Connais-tu les noms qu'on a donnés aux rois mages? La bible ne nous dit pas leurs noms et nous ne dit même pas qu'il y en avait trois. On pense qu'ils étaient trois car Jésus avait reçu trois cadeaux.

Essaie de déchiffrer les lettres afin de découvrir les noms des rois mages, les cadeaux qu'ils apportèrent à Jésus et d'où ils venaient.

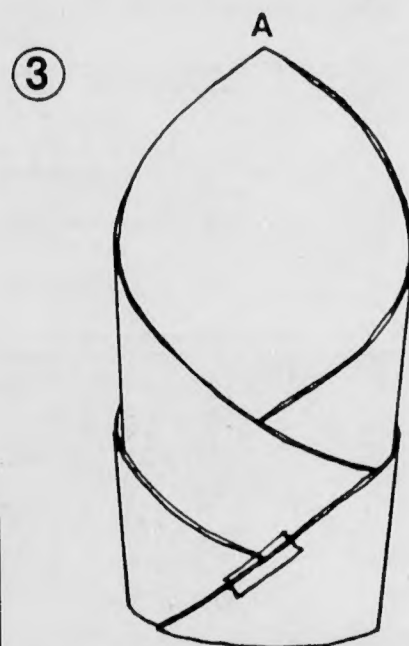
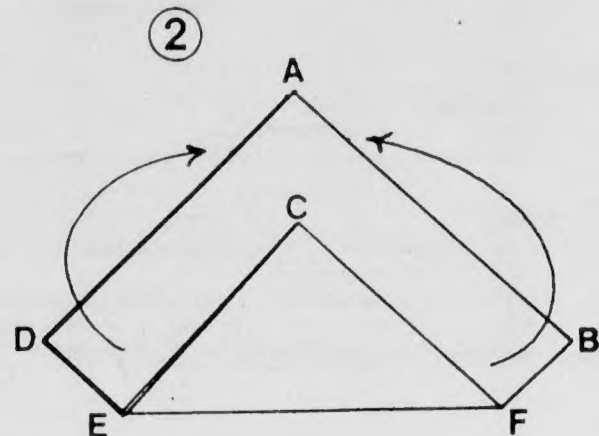
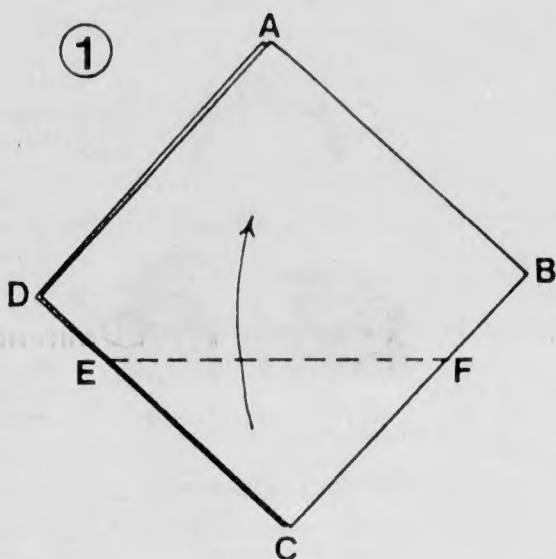
L A B A R Z A T H
L I M E C O R H
P R A D A G S
S N E C E N
R H Y M E R
R O
T R I O N E

Ballhazar, Melchior, Gaspard, Encens, Myrrhe, or et Orient.

RÉPONSES:

Fabriquons un chapeau de roi mage

1. Prends deux feuilles de papier carré de différentes couleurs. Place-les l'une sur l'autre et plie-les sur la ligne pointillée E-F.
2. Ramène les coins vers l'arrière tel qu'indiqué par les flèches dans le deuxième dessin.
3. Insère-les un dans l'autre et colle-les.
4. Décore-ton chapeau avec des étoiles gommées ou des paillettes, des crayons de couleurs, etc.



J'ai lu un bon livre!

LE PREMIER NOEL

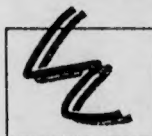
Collection Joyeux Noël
Héritage Jeunesse

Ce livre raconte l'histoire de la naissance de Jésus. On voit aussi les bergers et les mages qui ont reconnu Jésus comme un roi et le Messie.

Pour enfants de 4 à 7 ans.

Gracieuseté de la Boutique du Livre.

**Joyeux Noël et meilleurs vœux
pour la nouvelle année de
Marc, Charles, Diane,
Marcel, Glenn et Lance.**



**LABOSSIERE
LAFLECHE
CONSULTING**

200-155, Carlton, Winnipeg, Manitoba R3C 3H8
Téléphone: (204) 942-9425 Télécopieur: (204) 942-4979

La Procure Générale des Institutions Inc.

Possibilité d'emploi au poste de
Secrétaire/Réceptionniste

Fonctions:

- Travail général de bureau.
- Prendre les appels téléphoniques.
- Dactylographier et entrer des données sur ordinateur.

Exigences:

- Secrétaire diplômé(e), ou minimum de deux ans d'expérience de travail dans ce domaine.
- Excellente connaissance du français et de l'anglais écrit et oral.
- Bon sens organisationnel et capacité de travailler en équipe.
- Connaissance de la tenue de livres serait un atout.

Entrée en fonction: Le 25 janvier 1993.

Rémunération: Selon les qualifications.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae avant le 7 janvier 1993 à:

Jean Desautels
La Procure Générale des Institutions Inc.
C.P. 66
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi par écrit et être payée d'avance aux tarifs suivants: moins de 20 mots (\$5 ou 7,50\$ pour deux semaines); 21 à 28 mots (6\$ ou 9\$); 29 à 35 mots (7\$ ou 10,50\$); 35 à 42 mots au maximum (8\$ ou 12\$ pour deux semaines). (N'oubliez pas d'ajouter la TPS!)

Divers

JARDINS ST-LÉON: Un gros merci à tous nos clients qui nous ont bien encouragés cet été. Votre fidèle support est grandement apprécié. Denis, et Lise Mulaire Rémillard.

818- REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. L.L.

822- EN REMERCIANT le Sacré-Cœur pour une faveur obtenue. B.L.

820-

Recherche

RECHERCHE: Un travailleur ou travailleuse de service à l'enfance (ou l'équivalent), bilingue. Faites parvenir votre C.V. au Manitoba Children's

Museum avant le 31 décembre 1992 ou composez le 949-0109 et demandez Elaine Tougas.

À vendre

À VENDRE: Chrysler Le Baron GTS 1987, 4 cylindres, automatique, 130 000 km., 3 000 \$. Bernard Poirier 231-0876.

810- À VENDRE: souffeuse à neige de marque Craftsman avec démarreur électrique. Grandeur 10-32 en excellente condition. Prix 800 \$. Idéal pour gros travaux. Composez le 237-9958 après 17 h.

817- À VENDRE OU LOUER: 750 ac. cult. environ 20 mille à l'est de Wpg. Peut être vendu séparé, options de louer autre terrains. Contactez: C.P. 1010, Sainte-Anne, MB, R0A 1R0.

821-

À louer

À LOUER: garçonniers pour personnes d'âge d'or au Foyer Vincent - 200, rue Horace. Chauffage et air climatisé central, stationnement, 4 repas par semaine, coiffeuse. 233-1925 de midi à 16 h.

262- À LOUER: app. d'une chambre à coucher au sous-sol avec accès à la laveuse et sècheuse. Libre le 1^{er} décembre. - À LOUER: Stationnement pour une auto au 525, rue Des Meurons. Composez le 231-0224.

788- À LOUER: appartement d'une chambre à coucher, av. de la Cathédrale. Services inclus. 350 \$/mois. Disponible immédiatement. Composez le 233-6091.

791-

La chronique religieuse †

Noël: un cadeau à développer

Noël est arrivé. C'est un temps de l'année où nous almons donner et recevoir des cadeaux. Nous les donnons parce que nous voulons faire plaisir à quelqu'un. Nous almons les recevoir, et nous y reconnaissons un signe visible de l'amour qu'une personne nous exprime.

Ces cadeaux, nous les donnons bien emballés, bien enveloppés. La personne qui reçoit un cadeau a le plaisir de débiller, de développer ce qu'elle a reçu. En développant le cadeau, elle a l'occasion de faire voir à tout le monde ce qui se trouve dans le paquet-surprise.

Noël est un temps privilégié où nous sommes invités à développer notre foi: c'est-à-dire, rendre visible au monde ce qui se trouve au plus profond de notre cœur.

Rendons visible notre joie de célébrer le don que Dieu le Père fit à l'humanité - le don de son Fils Unique. Dieu le Fils accepte de prendre un corps comme le

nôtre; il accepte de vivre notre condition humaine en tout, à l'exception du péché.



Marcel Carrière
prêtre

Le Seigneur a choisi de vivre avec les gens de son temps; il partage leurs joies, il célèbre avec eux des noces, il se réjouit comme les autres convives à des banquets. Le Fils accepte aussi de partager les peines et les souffrances de l'humanité.

Jésus est allé jusqu'au bout de l'expérience humaine, il a aussi choisi de partager notre mort. Il a même souffert l'exécution publique du moindre des criminels; il meurt en souffrant le crucifiement et les injures des passants.

Le Seigneur Jésus est mort et ressuscité pour nous libérer de l'esclavage de la mort et du péché.

Noël est ce temps de l'année où nous sommes invités à développer le sens du rassemblement. Nous cherchons à nous rassembler en famille ou entre amis pour partager notre joie et notre amour.

Lorsque notre communauté

chrétienne se rassemble pour célébrer les liturgies de Noël, lorsque nous prions et chantons Noël, nous développons (rendons visible pour tout le monde) le sens profond du mystère de l'incarnation.

Par nos liturgies, nous cherchons à nourrir notre foi et demandons à Dieu des forces nouvelles pour témoigner de notre appartenance au Seigneur Jésus.

Ce temps des Fêtes en est un où règnent davantage l'amour, la paix et l'harmonie entre nous.

Il est à noter que plusieurs guerriers déposent leurs armes à Noël afin de goûter à la paix. Malheureusement, les guerriers reprennent leurs armes après Noël.

Nous sommes surpris de voir reprendre les hostilités après ce temps de paix, si court soit-il. Portons notre regard sur notre propre vie et demandons-nous: S'il est possible pour nous de vivre davantage de paix avec nos frères et sœurs en ce temps des fêtes, ne serait-il pas possible de «développer» cette paix, cette fraternité et cette harmonie à plus long terme? Un effort conscient et constant est nécessaire pour y arriver.

Qu'est-ce que nous célébrons à Noël? Nous célébrons la venue d'un Sauveur parmi nous, pauvre parmi les pauvres. Nous célébrons Celui qui est venu instaurer le Royaume de Dieu son Père. Nous sommes invités à vivre et développer notre appartenance à ce Royaume de paix, de service et d'amour.

Joyeux Noël, joyeux développement de joie et de paix.

Gagnants des prix "Bartender's Delight" du Foyer Vincent

1^{er} prix
Margo Lavoie

2^e prix
Jim Swackhamer

3^e prix
Eloi Bouchard

4^e prix
Brenda Hayes

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de GERMAINE AVANTHAY de la ville de Winnipeg, au Manitoba, à sa retraite.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au C.P. 36, 201-185, boulevard Provencher, Saint-Boniface, (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le 5^e jour de février 1993.

FAIT à Winnipeg au Manitoba, ce 10^e jour du mois de décembre 1992.

TEFFAINE LABOSSIERE
Robert Bédoumay
Procureurs de la succession

LES FORCES SONT AVEC VOUS.

L'équipe de recrutement mobile des Forces canadiennes sera bientôt dans votre région. Venez voir tout ce que nous avons à vous offrir. Si vous voulez une carrière enrichissante et remplie de défis, songez à nous.

Date : Le mercredi 6 janvier

Heure : 12 h à 17 h

Lieu : Brandon Armouries, 1116, avenue Victoria, Brandon

Une offre d'emploi à prendre au sérieux.

FORCES
ARMÉES
CANADIENNES

1-800-367-8388

Régulière et de réserve

Canada

QUIZ

C'était en 1992!



Archives La Liberté

QUESTIONS

1. Qui a été nommé vérificateur de la ville de Winnipeg?
2. Quel Franco-Manitobain a reçu le titre national de Communicateur de l'année sur la scène communautaire?
3. Dans quelle discipline Kerrin Lee-Gartner a-t-elle remporté l'or aux Jeux d'Albertville?
4. Quelle Franco-Manitobaine a reçu l'Ordre des francophones d'Amérique?
5. Quel joueur francophone de la Ligue Hanover-Taché a pris sa retraite?
6. Pouvez-vous nommer les deux francophones bien connus qui sont décédés en l'espace de quelques jours en avril?
7. Qui a été promu au rang d'Officier de l'Ordre de la Pléiade?
8. Quelle tradition a repris vie au Manitoba le 30 mai?
9. Qu'est-ce qui est disparu du boul. Provencher et de plusieurs autres rues de Saint-Boniface au début de l'été?
10. Paul Gilmore a changé de caisse populaire. Nommez l'ancienne et la nouvelle.
11. Quel poste Guy Boulianne a-t-il quitté en raison d'un autre qu'il avait accepté?
12. Qui a reçu les Palmes académiques du gouvernement français?
13. Quels sont les deux événements religieux à avoir eu lieu à La Broquerie l'été dernier?
14. Quels dirigeants ont été congédiés de la Villa Youville?
15. De quel côté la circonscription fédérale de Saint-Boniface a-t-elle voté lors du référendum constitutionnel du 26 octobre?

RÉPONSES

1. Gérald Labossière, de la firme Coopers & Lybrand.
2. Émile Hacault, le président sortant de la Radio communautaire du Manitoba.
3. La descente en ski alpin.
4. À Irène Mahé, du Cercle Molière.
5. Gilbert Dubé, originaire de La Broquerie.
6. Pauline Boutal et Rossel Vien.
7. L'ex-juge en chef du Manitoba, Alfred Monnin, qui a reçu cette distinction à l'occasion d'une rencontre de parlementaires francophones en mai.
8. Celle du Festival de la chanson française, qui a eu lieu au Théâtre Walker à Winnipeg.
9. Les fameux parcomètres!
10. Le directeur de la Caisse populaire de Saint-Jean-Baptiste a pris la direction de celle de Saint-Malo.
11. Il a laissé le poste de directeur de la chorale Les Blés au vent en raison de son nouvel emploi de président des ÉFM.
12. Guy Roy, sous-ministre adjoint responsable du Bureau de l'éducation française.
13. Ronald Hochman a été ordonné prêtre. Jocelyne Gagnon a fait des vœux perpétuels chez les Soeurs Grises.
14. Louis Bernardin et Stella Archambault.
15. Du côté du non, à l'instar du reste de la province. Sauf que le oui a récolté 45 % à Saint-Boniface.

Sélection recueillie par Yves CHARTRAND

RECETTES

Des muffins savoureux

Ces délicieux muffins regorgent de bons fruits mûrs au soleil, dont la saveur naturelle est rehaussée par un soupçon de zeste d'orange.

Parce qu'ils contiennent du yogourt, ils sont non seulement tendres et moelleux, mais ils sont aussi une bonne source de calcium. Alors, pourquoi ne pas en faire une douzaine aujourd'hui.

Savoureux muffins aux bleuets

2 1/2 tasses (625 mL) de farine tout usage
3/4 tasse (175 mL) de sucre
2 c. à thé (10 mL) de poudre à pâte
1 c. à thé (5 mL) de bicarbonate de soude
1/2 c. à thé (2 mL) de sel
1/2 tasse (125 mL) de beurre
1 tasse (250 mL) de yogourt nature
2 oeufs, légèrement battus
1 c. à table (15 mL) de zeste d'orange râpé
1 1/2 tasse (375 mL) de bleuets frais ou surgelés

Dans un grand bol, mélanger ensemble la farine, le sucre, la poudre à pâte, le bicarbonate



de soude et le sel. Y couper le beurre jusqu'à l'obtention de fines granules.

Dans un petit bol, mélanger le yogourt, les oeufs et le zeste d'orange. Ajouter en une seule fois dans les ingrédients secs. Remuer pour tout juste mélanger. Incorporer délicatement les bleuets.

Répartir la pâte parmi 12 gros moules à muffins graissés. Cuire au four à 400°F (200°C) de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre en ressorte propre.

Donne 1 douzaine de muffins.

RECETTES

Une combinaison sans pareille

Aujourd'hui plus que jamais, on aime se gâter un peu; voici une recette de tourte aux pommes et au cidre qui saura vous reconforter.

De gros morceaux de pomme, que l'on fait mijoter avec des bâtons de cannelle dans une sauce au cidre, surmontés d'une garniture-biscuit parsemée de fromage, le tout cuit au four, juste à point... Délicieux nature, les pommes et le fromage cheddar forment une combinaison sans pareille dans cette suggestion de dessert. Décorez la tourte d'une tranche de fromage, elle n'en sera que plus appétissante.

Tourte aux pommes et au cidre

8 tasses (2 L) de pommes pelées, en cubes
1 1/2 tasse (375 mL) de cidre ou de jus de pomme
1/2 tasse (125 mL) de cassonade pressée
3 c. à table (45 mL) de beurre
2 c. à table (30 mL) de fécule de maïs
3/4 c. à thé (4 mL) de cannelle moulue
1/2 c. à thé (2 mL) de muscade moulue
2 c. à table (30 mL) d'eau
2 tasses (500 mL) de mélange pour biscuits à la poudre à pâte
1 tasse (250 mL) de fromage cheddar canadien râpé
2 c. à table (30 mL) de sucre granulé
1/2 tasse (125 mL) de lait
Crème légère (facultatif)

Dans une grande casserole, mélanger les pommes, le cidre, la cassonade et le beurre.



Cuire à feu moyen jusqu'au point d'ébullition. Couvrir et laisser mijoter 10 min. ou jusqu'à ce que les pommes soient tendres.

Dans un petit bol, mélanger la fécule de maïs, la cannelle et la muscade. Ajouter l'eau et mélanger jusqu'à ce que la fécule de maïs soit dissoute. Ajouter à la préparation aux pommes. Cuire à feu moyen, tout en remuant, jusqu'à ce que la préparation bouille et épaississe. Couvrir et garder chaud.

Mélanger le mélange pour biscuits à la poudre à pâte, le fromage et le sucre granulé. Ajouter le lait et mélanger légèrement à la fourchette. Porter à ébullition la préparation aux pommes et verser dans une cocotte ou un plat à four de 4 pintes (4 L).

Déposer des cuillerées combles de pâte sur les fruits chauds. Cuire au four à 400°F (200°C) de 20 à 25 min. Servir chaud avec de la crème légère, si désiré.

Donne 8 portions.

NORWOOD FLATS
CONDOMINIUMS DE LUXE

3 étages à disposition différente. Toutes les unités ont un salon en contrebas avec des portes de jardin donnant sur le balcon. Grandes salles à dîner, cuisines en chêne et deux salles de bains. Tous les appareils électro ménagers et ventilation centrale inclus. Certaines unités avec des foyers au gaz. Prix à compter de 81 900 \$.

GEORGES BOHÉMIER
NORM BOYLE
233-1999
CENTURY 21
CARRIE REALTY LTD

À VOTRE SERVICE

AVOCATS- NOTAIRES

Antoine Fréchette

Avocat-notaire

Antoine G. Fréchette B.A.
CERT. ED., LL.B.

155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2

Tél.: 231-1333
Fax: 237-0998

DENISET, JOURDAIN ET BOILY

Avocats et notaires

Me Pierre Deniset, B.A., LL. B.
Me Guy Jourdain, LL. B. (Montréal),
LL. B. (Manitoba)
Me Jean-Paul Boly, B.A., LL. B.
Me Roxroy O. O. West
B.A., M.A., LL.B.

* Également membre du Barreau du Québec

202, boul. Provencher, bureau 200
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

LAURENT-J. ROY C.R. MICHEL L. J. CHARTIER

Avocats et notaires

MONK, GOODWIN

AVOCATS ET NOTAIRES

800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1

TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,

Barreau Man./Sask.
de



Hogue
Kushnier

Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Tél.: (204) 237-1231
N° de FAX: 233-2689

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,

Avocats et Notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

Avocat-conseil
Robert. Bétournay

185, boul. Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.



• CONCEPTION GRAPHIQUE
• TYPOGRAPHIE
• MISE EN PAGE
• IMPRIMERIE

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735

SERVICE ET QUALITÉ

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies

283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1

233-4480

Cadeaux pour toutes
les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement
de texte, imprimante
au laser, traduction,
photocopies.

Du nouveau!!!
Service de FAX:
422-8378

Service rapide et de
qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
Guy au 231-0435

PELLAND CATERING

Trois: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT



256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

AVOCATS- NOTAIRES

TAYLOR • McCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES

ALAIN L.J. LAURENCELLE

Ligne Directe (204) 988-0304
9ième étage, 400 avenue St. Mary
Winnipeg, Manitoba,
Canada R3C 4K5
Téléphone (204) 949-1312
Fax (204) 957-0945
VANCOUVER • WINNIPEG • PORT FRANCES

François Avanthay

LL.B.

Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON

Marc M. Monnin

Richard J.F. Chartier

Francis J. St-Hilaire

Avocats et Notaires

30^e étage Téléphone:
360, rue Main 957-0050
Winnipeg (Man.) Télécopieur:
R3C 4G1 957-0840

À la Caisse populaire de Sainte-Anne
chaque jeudi de 14 h à 16 h 30.

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.

Avocat et Notaire

185, boulevard Provencher,
pièce 201
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Téléphone: (204) 958-6850
Télécopieur: (204) 233-5770

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir & Dr Nathalie Cassis Optométriste

• Examen de la vue
• Lunettes ajustées
• Verres de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital

Pour un rendez-vous
composez le 255-2459

Dr Denis R. Champagne

Optométriste

Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254

2090, avenue Corydon
889-7408

Dr R. J. Lecker

Dr M. N. Lecker

Optométristes

Examen de vue

2e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

DR. ROSS F. MOORE & ASSOCIATES

OPTOMÉTRISTES

sont fiers d'annoncer

DR. GILLES G. LORTEAU

comme nouvel associé

SERVICES PROFESSIONNELS:
examens de la vue et de la santé oculaire,
traitement orthoptique, lunettes, verres de contact.

942-0059

pour rendez-vous

409-428, avenue Portage

Édifice Power relié à la passerelle du magasin La Baie

Avis aux annonceurs

Cet espace est à
votre disposition.

LA LIBERTÉ

237-4823



• TRADITIONNEL
• RELIGIEUX
• HISTORIQUE ET
• CONTEMPORAIN

L'ART COMMÉMORATIF
PERSONNALISÉ

405, av. Bertrand
233-7864

«Au service des franco-
manitobains depuis 1910...»

Service de conseiller

Centre de counselling
et de croissance

Service confidentiel

Nos thérapeutes:

Gilles Beaudry, Inge Kirchhoff,
Lyne St-Pierre, Edmond Timmerman
et Jeannette Filion-Rosset

• Thérapie individuelle,
couple et familles
• sessions de groupe

261, rue DesMeurons
237-8295

Nous pouvons oeuvrer à
l'intérieur de plans d'assistance
aux employés. (PAE)

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux

Associés

André G. Couture, c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.
Gérard H. Rodrigue, c.a.

Expert-conseil

Gabriel J. Forest, f.c.a.

Adjoint principal

Donald H. Smith, c.a.

Coopers & Lybrand

comptables agréés
consultants en affaires

Offrant une gamme complète
de services professionnels aux
particuliers et aux entreprises



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6

Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

Le savoir-faire
en affaires

UNE VISION SUR LE MONDE...

• comptabilité, vérification;
• fiscalité, TPS, impôts;
• informatique;
• évaluation d'entreprises;
• finance, rentabilité;
• insolvabilité;

• plans d'affaires;
• analyse du rendement;
• marketing;
• services à la clientèle;
• planification stratégique;
• étude de faisabilité;

BDO DUNWOODY WARD MALLETTE

COMPTABLES AGRÉÉS &
CONSEILLERS EN GESTION

WINNIPEG: (204) 233-8593 FAX: (204) 237-0134

BRANDON
(204) 727-0431

KENORA
(807) 468-5531

PORT FRANCIS
(807) 274-9848

DRYDEN
(807) 223-5321

THUNDER BAY
(807) 623-4444

BDO Dunwoody Ward Mallette;
• est la 7e firme d'importance au Canada;
• possède plus de 120 bureaux à travers
le Canada;
• est présente dans plus de 62 pays
dans le monde entier.

ASSUREURS



«Rassurez-vous chez nous»

Claude Forest
Jacques Forest

160, rue Marion 237-8434



Agence d'assurance
Aurèle Desaulniers
(1987)

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051

Pour tout service d'assurance

Feu • Vie • Maladie

Assurance voyage - Ferme-RRSP

Joel Desaulniers

René Desaulniers

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE INC.

1063, Autumnwood
AUTOPAC - Tél.: 257-4134
Adressez-vous à Maurice ou Emile

FINANCES

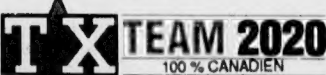


196, rue Goulet
989-7300

Ernest Gautron
gérant

• déclaration de revenu
informatisée

• tenue de livre



MÉTIERS

La Tour Eiffel

Pâtisserie, traiteur
service en dehors de la ville pour banquets.

Ouvert du lundi au samedi.

Banquets, noces, réceptions.
Gâteaux de noces.

1193, Chemin Pembina Winnipeg (Manitoba)

474-2070

Ménard service d'aliments

Variété d'aliments froids

Nos spécialités:

Funérailles, «sociales», «showers»

Pierrette Ménard 878-2472